

Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

IFU-CE-004 Pilar Protético

Prosthetic Abutment / Pilar Protético / Moncone Protesico

ATENÇÃO!!!

Não utilizar se a embalagem estiver violada ou danificada. Produto não Estéril. Recomenda-se não Reutilizar. Fabricante recomenda o uso único.

ATTENTION!!!

Do not use if packaging is opened or damaged. Non sterile product. Reutilization is not recommended. Single use recommended by the manufacturer.

ATENCIÓN!!!

No utilizar si el embalaje estuviera violado o dañado. Producto no Estéril. Se recomienda no Re-utilizar. Fabricante recomienda el uso único.

ATTENZIONE !!!

Non utilizzare se l'imballaggio è violato o danneggiato. Prodotto non sterile. Si consiglia di non riutilizzare. Il fabbricante consiglia l'utilizzo unico del prodotto

Data da Revisão / Review Date / Fecha de la Revisión / Data di Revisione 13/02/2019





1 – Identificação / Identification / Identificación / Identificazione

1.1 - Modelo Comercial "Munhão UN II Cone Morse"

A) Descrição: O Pilar Munhão Cone Morse da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67. Os pilares são de uso único e têm altura de cinta (a) de 3,5mm ou 5,5mm. Possui encaixe do tipo Cone Morse, com angulação de 11°, em sua base inferior (b), com a função de adaptar-se para ao tipo de implante e tornar-se anti-rotacional. Seus diâmetros de 3,3mm e 4,5mm são compatíveis com todos os diâmetros de implantes de tipo Cone Morse comercializados. É utilizado na confecção final de elemento de prótese parafusada ou cimentada, especialmente para restaurações unitárias.

Product: "UN II Morse Taper Neck":

Description: Implacil Morse Taper Neck Abutment is straight, cylindrical, and is made from commercially pure titanium grade 2, according to ASTM-F67 Standard. The abutments are of single use with collars (a) of 3.5 mm or 5.5 mm. It shows Morse Taper fitting, with 110 angulation in is lower base (b) to fit the implant used, working as a non rotation feature. Its 3.3 mm and 4.5 mm diameters are compatible with all commercial Morse Taper implant diameters. It is used in screwed or cemented prosthesis, especially for single unit restorations.

Modelo: "Muñón UN II Cono Morse":

Descripción: El Pilar Muñón Cono Morse de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, según norma ASTM-F67. Los pilares son de uso único y tienen altura de cinta (a) de 3,5mm. o 5,5mm. Posee hexágono del tipo Cono Morse, con angulación de 11º, en su base inferior (b), con la función de adaptarse al tipo de implante a que se destina, ejerciendo así su función anti rotacional. Sus diámetros de 3,3mm y 4,5mm son compatibles con todos los diámetros de implantes de tipo Cono Morse comercializados. Es utilizado en la confección final de elemento de prótesis atornillada o cementada, especialmente para restauraciones unitarias.

Modelli: "Asse UN II Cone Morse":

Descrizione: Il Pilastro Asse Cone Morse della Implacil è costituito da un pilastro cilindrico dritto, prodotto in titanio commercialmente puro grado 2, in conformità con la normativa ASTM-F67. I pilastri sono monouso e hanno un'altezza totale (a) di 3,5mm o 5,5mm. Nella sua base inferiore (b), vi è una connessione di tipo Cone Morse, con la funzione di adattarsi al tipo di impianto d essere anti-rotazionale. I diametri 3,3mm e 4,5mm sono compatibili con tutti i diametri di impianti di tipo Cone Morse commercializzati. Viene commercializzato nella confezione finale di elemento di protesi avvitata o cementata, soprattutto per restauri unitari.

B) Especificações e características técnicas/ Technical specifications and characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specificazioni e caratteristiche tecniche:

Torque de colocação/ Placement torque/ Torque deatornillamiento/ Torque di inserimento: 25N.cm. Dimensões/ Dimensions/ Dimensiones/ Dimensioni: Ø maximo (mm) 3,30; 4,50. Altura da cinta/ Collar/ Altura de la cinta/ Collar Height (mm) 0,8; 1,5; 3,0; 4,5; 6,0.

1.2 - Modelo comercial "Munhão Angulado UN II CM"

A) Descrição: O Pilar Munhão Angulado Cone Morse da Implacil é constituído por um pilar cônico com angulahção de 15° ou 25°, fabricado em titânio comercialmente puro grau V, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único e têm altura total (a) de 11,5mm e cintas que variam de 0,80mm, 1,50mm; 2,50mm; e 3,50mm. Possui Cone Morse em sua base inferior (b), com a função de adaptar-se ao implante e tornar-se anti-rotacional. Seus diâmetros são: 3,5mm e 4,5mm. É utilizado na confecção final de elemento de prótese cimentada, unitária ou múltipla, onde haja necessidade de correção da angulação.

Products: "Angled Neck UN II Morse Taper"

Description: Implacil Angled Neck Abutment is a 150 or 250 angle tapered abutment, made from commercially pure titanium grade 4, according to ASTM-F67 Standard. It comes with a fixing screw which is made from titanium grade 5, according to ASTM-



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

REV/ 02

F136 Standard. The abutments are of single use with total height (a) of 11.5 mm and presented with collars (a) of 0,8mm; 1,50mm; 2,50mm and 3,50mm. Its lower base (b) shows Morse Taper to fit the implant used, working as a non rotation feature. Its diameters are related to the setting platforms of commercial implants: 3.5 mm; and 4.5 mm. They are used in cemented prosthesis, single- or multi-unit, when angle correction is needed.

Modelo "Muñón Angulado UN II Cono Morse":

Descripción: El Pilar Muñón Angulado de Implacil está constituido por un pilar cónico con angulación de 15º o 25º, fabricado en titanio comercialmente puro grado 4, según norma ASTM-F67, y por un tornillo para fijación del al implante, fabricado en titanio grado 5, según norma ASTM-F136. Los pilares son de uso único y tienen altura total (a) de 11,5mm y presentados con alturas de cinta (a) de 0,8mm; 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm. Posee Cono Morse en su base inferior (b), con la función de adaptarse al tipo de implante a que se destina, ejerciendo así su función anti rotacional. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; y 4,5mm. Es utilizado en la confección final de elemento de prótesis cementada, unitaria o múltiple, donde haya necesidad de corrección de la angulación del implante.

Modelli "Asse Angolata UN II Cone Morse":

Descrizione: Il Pilastro Asse Angolata della Implacil è costituito da un pilastro conico con angolazione 15° o 25°, prodotto in titanio commercialmente puro grado 4, in conformità con la normativa ASTM-F67, e da una vite per il fissaggio (a) del pilastro nell'impianto, prodotto in titanio grado 5, in conformità con la normativa ASTM-F136. I pilastri sono monouso e hanno un'altezza totale (a) di 11,5mm e commercializzati con altezze (a) de 0,8mm; 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm. Nella sua base inferiore (b), vi è un Cone Morse, con la funzione di adattarsi al tipo di impianto ed essere anti-rotazionale. I diametri si riferiscono alle piattaforme di base degli impianti commercializzati: 3,5mm; e 4,5mm. Viene commercializzato nella confezione finale di elemento di protesi cementata, unitaria o multipla, quando vi è la necessità di correzione dell'angolazione.

B) Especificações e características técnicas/ Technical specifications and characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specificazioni e caratteristiche tecniche:

Torque de colocação/ Placement torque/ Torque deatornillamiento/ Torque di inserimento: 20N.cm. Angulação/ Angulation/ Angulación/ Angolazione (°): 15,0; 25,0. Ø da base/ from base/ de la base/ della base (mm) 3,5; 4,5.

1.3 - Modelo comercial "Mini Cônico UNII Cone Morse"

A) Descrição: O Pilar Mini Cônico da Implacil é constituído por um pilar cônico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 4, conforme norma ASTM-F67, apresentados com altura de cinta 0,80mm; 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm; 4,50mm e 5,50mm e por um parafuso para fixação do pilar no implante, fabricado em titânio grau 5, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único. Em base inferior possui cone morse, com a função de adaptar-se ao implante cone morse e tornar-se anti-rotacional. Seus diâmetros são: 3,5mm e 4,5mm. É utilizado na confecção final de elemento de prótese parafusada, unitária ou múltipla, especialmente em zona estética, em casos com espaço interoclusal limitado (altura mínima de 4,5mm).

Products "Mini Tapered UN II Morse Taper":

Description: Implacil Mini Tapered Abutment is made from commercially pure titanium grade 4, according to ASTM-F67 Standard, presented with collars (a) of 0,8mm; 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm; 4,50mm and 5,50mm and comes with a screw to fix the abutment to the implant. The screw is made from titanium grade 5, according to ASTM-F136 Standard. The abutments are of single use. Its upper base (b) has a 3.30 mm hex. Their lower base (c) has Morse Taper to fit the implant used, working as a non rotation feature. Their diameters are: 3,5mm and 4,5mm. They are used in single or multi-unit screwed prosthesis, especially in aesthetic zone, when inter-occlusion space is limited (minimum height of 4.5 mm).

Modelos comerciales "Mini Cónico UN II Cono Morse":

Descripción: El Pilar Mini Cónico de Implacil está constituido por un pilar cónico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 4, según norma ASTM-F67, presentados con alturas de cinta (a) de 0,8mm; 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm; 4,50mm y 5,50mm y por un tornillo para fijación del pilar al implante, fabricado en titanio grado 5, según norma ASTMF136. Los pilares son de uso único. En su base superior (b) posee un hexágono de 3,30mm. En su base inferior (c) posee cono morse, según el implante a que se destina, ejerciendo así su función anti rotacional. Sus diámetros son: 3,5mm y 4,5mm. Es utilizado en la confección final de elemento de prótesis atornillada, unitaria o múltiple, especialmyvente en zona estética, en casos con espacio interoclusal limitado (altura mínima de 4,5mm).



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

RFV.02

Modelli Commerciali "Mini Conico UN II Cone Morse": Descrizione: Il Pilastro Mini Conico della Implacil è costituito da un pilastro conico dritto, prodotto in titanio commercialmente puro grado 4, in conformità con la normativa ASTM-F67, commercializzati con altezze (a) de 0,8mm; 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm; 4,50mm e 5,50mm e da una vite per il fissaggio del pilastro nell'impianto, prodotto in titanio grado 5, in conformità con la normativa ASTM-F136. I pilastri sono monouso. Nella sua base superiore (b), vi è un esagono di 3,30mm. Nella sua base inferiore (c), vi è un cone morse, con la funzione di adattarsi al tipo di impianto ed essere anti-rotazionale. I diametri si: 3,5mm e 4,5mm. Viene commercializzato nella confezione finale di elemento di protesi avvitata, unitaria o multipla, soprattutto nella zona estetica, in casi con spazio interocclusale limitato (altezza minima di 4,5mm).

B) Especificações e características técnicas/ Technical specifications and characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specificazioni e caratteristiche tecniche:

Torque de colocação/ Placement torque/ Torque deatornillamiento/ Torque di inserimento: 20N.cm. Ø da base/ from base/ de la base/ della base (mm): 3,5; 4,0; 5,0. Altura da cinta/ Collar/ Altura de la cinta/ Collar Height (mm): 0,8; 1,50; 2,50; 3,50; 4,50 e 5,50.

1.4 - Modelos Comerciais "Adaptador Estético Cone Morse"

A) Descrição: O Adaptador Estético Cone Morse da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67. Os pilares são de uso único e têm altura de cinta de 4mm ou 6mm. Possui encaixe do tipo Cone Morse, com angulação de 11°, em sua base inferior, com a função de adaptar-se para ao tipo de implante e tornar-se anti-rotacional. Seu diâmetro de 3,5mm é compatível com todos os diâmetros de implantes de tipo Cone Morse comercializados. É utilizado na confecção final de elemento de prótese parafusada ou cimentada, especialmente para restaurações unitárias onde o implante encontra-se na altura da cortical.

Product: "Aesthetic Morse Taper Adapter":

Description: Implacil's Aesthetic Morse Taper Adapter Abutment is straight, cylindrical, and is made from commercially pure titanium grade 2, according to ASTM-F67 Standard. The abutments are of single use with collars (a) of 4 mm or 6 mm. It shows Morse Taper fitting, with 110 angulation in is lower base (b) to fit the implant used, working as a non rotation feature. Its 3.5 mm diameter is compatible with all commercial Morse Taper implant diameters. It is used in screwed or cemented prosthesis, especially for single unit restorations where the implant is in the height of the cortical.

Modelo: "Adaptador Estético Cono Morse":

Descripción: El Pilar Adaptador Estético Cono Morse de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, según norma ASTMF67. Los pilares son de uso único y tienen altura de cinta (a) de 4mm. o 6mm. Posee hexágono del tipo Cono Morse, con angulación de 11º, en su base inferior (b), con la función de adaptarse al tipo de implante a que se destina, ejerciendo así su función anti rotacional. Su diámetro de 3,5mm es compatible con todos los diámetros de implantes de tipo Cono Morse comercializados. Es utilizado en la confección final de elemento de prótesis atornillada o cementada, especialmente para restauraciones unitarias donde el implante está en la altura de la cortical.

Modelli: "Estetico Adapter Cone Morse":

Descrizione: Il Pilastro Estetico Adapter Morse della Implacil è costituito da un pilastro cilindrico dritto, prodotto in titanio commercialmente puro grado 2, in conformità con la normativa ASTM-F67. I pilastri sono monouso e hanno un'altezza totale (a) di 4mm o 6mm. Nella sua base inferiore (b), vi è una connessione di tipo Cone Morse, con la funzione di adattarsi al tipo di impianto d essere anti-rotazionale. Il suo diametro di 3,5 mm è compatibile con tutti i diametri di impianti di tipo Cone Morse commercializzati. Viene commercializzato nella confezione finale di elemento di protesi avvitata o cementata, soprattutto per restauri unitari dove l'impianto è in altezza della corteccia.

B) Especificações e características técnicas/ Technical specifications and characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specificazioni e caratteristiche tecniche:

Torque de colocação/ Placement torque/ Torque deatornillamiento/ Torque di inserimento: 25N.cm. Dimensões/ Dimensions/ Dimensiones/ Dimensioni: Ø maximo (mm) 3,5. Cinta Zero/ Zero Collar/ Cinta Cero/ Altezza Zero.

1.5 - Modelo comercial "O'ring UN II Cone Morse"



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l`Uso

RFV.02

A) Descrição: O Pilar O'ring da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67. Os pilares são de uso único, apresentados com alturas de cinta (a) de 0,8mm; 1,5mm; 2,5mm; 3,5mm; 4,5mm e 5,5mm. Em sua base superior (b) possui um hexágono com 2,5mm de diâmetro, e acima deste, uma esfera (c) de 2,0mm de diâmetro. Em sua base inferior (d) possui encaixe cone morse, com a função de adaptar-se ao implante. É utilizado na confecção final de prótese total do tipo overdenture.

Product: "O'ring UN II" Morse Taper:

Description: Implacil O'Ring Abutment is straight, cylindrical, made from commercially pure titanium grade 2, according to ASTM-F67 Standard. The abutments are of single use with collars (a) of 0,8 mm; 1,5 mm; 2,5 mm; 4,5 mm and 5,5 mm. Its upper base (c) shows a 2.5 mm diameter hex; and on the top it shows a 2.0 mm diameter sphere (c). Its lower base (d) shows an morse taper fitting, to fit the implant used. It is used in overdentures.

Modelos: "O'ring UN II" Cono Morse:

Descripción: El Pilar O'ring de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, según norma ASTM-F67. Los pilares son de uso único, presentados con alturas de cinta (a) de 0,8 mm; 1,5 mm; 2,5 mm; 4,5 mm and 5,5 mm. En su base superior (b) posee un hexágono con 2,5mm de diámetro, y en cima de este, una esfera (c) de 2,0mm de diámetro. En su base inferior (d) posee encaje cono morse, con la función de adaptarse al tipo de implante. Es utilizado en la confección final de prótesis total del tipo overdenture.

ITA Modelli: "O'ring UN II" Cone Morse:

Descrizione: Il Pilastro O'ring della Implacil è costituito da un pilastro cilindrico dritto, prodotto in titanio comercialmente puro grado 2, in conformità con la normativa ASTM-F67. I pilastri sono monouso, presentati con altezze (a) di 0,8 mm; 1,5 mm; 2,5 mm; 4,5 mm and 5,5 mm. Nella sua base superiore (b), possiede un esagono con diametro 2,5mm, e, sopra questo, una sfera (c) di diametro 2,0mm. Nella sua base inferiore (d), vi è una cavità interna o esterna, con la funzione di adattarsi al tipo di impianto ed essere anti-rotazionale. Viene commercializzato nella confezione finale di protesi totale del tipo overdenture

B) Especificações e características técnicas/ Technical specifications and characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specificazioni e caratteristiche tecniche:

Torque de colocação/ Placement torque/ Torque deatornillamiento/ Torque di inserimento: 20N.cm. Ø da base/ from base/ de la base/ della base (mm): 4,0. Altura da cinta/ Collar/ Altura de la cinta/ Collar Height (mm): 0,8; 1,5; 2,5; 3,5; 4,5; 5,5.

1.6 - Modelo comercial "Mini Cônico UN II Angulado Cone Morse"

A) Descrição: O Pilar Mini Cônico Angulado CM da Implacil é constituído por um pilar cônico com angulação de 17° ou 30°, fabricado em titânio comercialmente puro grau V, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único e têm cintas que variam de 0,80mm, 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm. Possui cone Morse em sua base inferior, com a função de adaptar-se ao implante e tornar-se anti-rotacional. Seu diâmetro tem 4,8 mm de diâmetro. É utilizado na confecção final de elemento de prótese parafusada, unitária ou múltipla, onde haja necessidade de correção da angulação.

Product: "Mini Tapered Angled Neck UN II Morse Taper":

Description: Implacil Angled Neck Abutment is a 17° or 30° angle tapered abutment, made from commercially pure titanium grade V, according to ASTMF136 Standard. The abutments are of single use with collars (a) of 0,8mm; 1,50mm; 2,50mm and 3,50mm. Its lower base (b) shows Morse Taper to fit the implant used, working as a non rotation feature. Its diameters is 4,8 mm. They are used in cemented prosthesis, single- or multi-unit, when angle correction is needed.

Modelos: "Mini Conico Angulado UN II Cono Morse": Descripción: El Pilar Angulado de Implacil está constituido por un pilar cónico con angulación de 17º o 30º, fabricado en titanio comercialmente puro grado V, según norma ASTM-F136. Los pilares son de uso único y tienen alturas de cinta (a) de 0,8mm; 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm. Posee Cono Morse en su base inferior (b), con la función de adaptarse al tipo de implante a que se destina, ejerciendo así su función anti rotacional. Su diámetro es 4,8mm. Es utilizado en la confección final de elemento de prótesis cementada, unitaria o múltiple, donde haya necesidad de corrección de la angulación del implante.



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

RFV.02

Modelli: "Mini Conico Angolata UN II Cone Morse": Descrizione: Il Pilastro Asse Angolata della Implacil è costituito da un pilastro conico con angolazione 17° o 30°, prodotto in titanio commercialmente puro grado V, in conformità con la normativa ASTM-F136. I pilastri sono monouso e prezentati com alteza (a) di 0,8mm; 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm. Nella sua base inferiore (b), vi è un Cone Morse, con la funzione di adattarsi al tipo di impianto ed essere antirotazionale. il suo diametro è 4,8mm. Viene commercializzato nella confezione finale di elemento di protesi cementata, unitaria o multipla, quando vi è la necessità di correzione dell'angolazione.

B) Especificações e características técnicas/ Technical specifications and characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specificazioni e caratteristiche tecniche:

Torque de colocação/ Placement torque/ Torque deatornillamiento/ Torque di inserimento: 20N.cm. Angulação/ Angulation/ Angulación/ Angolazione (°):17,0; 30,0. Ø da base/ from base/ de la base/ della base (mm) 4,8.

1.7 Modelos comerciais "Cônico Estético Reto UN II HI" e "Cônico Estético Reto UN II HE"

A) Descrição do produto: O Pilar Cônico Estético Reto da Implacil é constituído por um pilar cônico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67, e por um parafuso para fixação (a) do pilar no implante, fabricado em titânio grau 5, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único, apresentados com alturas de cinta (b) de 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. Em sua base superior (c) possui um hexágono de 3,30mm. Em sua base inferior (d) possui hexágono interno ou externo, com a função de adaptar-se para o tipo de implante e tornar-se anti-rotacional. Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É utilizado na confecção final de elemento de prótese parafusada, unitária ou múltipla, especialmente em zona estética.

Commercial Models "Tapered Aesthetic Straight UN II HI" and "Tapered Aesthetic Straight UN II HE"

A) Product description: Implacil Tapered Aesthetic Straight Abutment consists of a straight, tapered abutment made from commercially pure grade-2 titanium accordance with standard ASTM-F67, and a screw for (a) fixing the abutment to the implant, made of grade-5 titanium in accordance with standard ASTM-F136. The abutments are single-use pieces presented with collars of (b) 1.0mm, 2.0mm and 3.0mm. Its upper base (c) shows a 3.30mm hex. Its lower base (d) shows an internal or external hex that works as a non-rotational feature and is adaptable to the type of implant used. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm, 4.0mm and 5.0mm. This abutment is used in the final preparation of screwed prosthesis elements, both unitary or multiple, especially in aesthetic zones.

Modelos comerciales "Cónico Estético Recto UN II HI" y "Cónico Estético Recto UN II HE"

A) Descripción del producto: El Pilar Cónico Estético Recto de Implacil está constituido por un pilar cónico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, conforme norma ASTM-F67, y por un tornillo para fijación (a) del pilar en el implante, fabricado en titanio grado 5, conforme norma ASTM-F136. Los pilares son de uso único, presentados con alturas de cinta (b) de 1,0mm; 2,0mm y 3,0mm. En su base superior (c) posee un hexágono de 3,30mm. En su base inferior (d) posee hexágono interno o externo, con la función de adaptarse para el tipo de implante y tornarse anti-rotacional. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Se utiliza en la confección final de elemento de prótesis y atornillada, unitaria o múltiple, especialmente en zona estética.

Modelli Commerciali "Conico Estetico Dritto UN II HI" e "Conico Estetico Dritto UN II HE"

A) Descrizione del prodotto: Il Moncone Conico Estetico Dritto della Implacil è costituito da un moncone conico dritto, prodotto con titanio commercialmente puro grado 2, conforme normativa ASTM-F67, e da una vite di fissaggio (a) del moncone sull'impianto prodotta con titanio grado 5, conforme normativa ASTM-F136. I monconi sono monouso, si presentano con altezze gengivali (b) di 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. Sulla parte superiore (c) possiedono un esagono di 3,30 mm. Sulla parte inferiore (d) possiedono un esagono interno o esterno, con funzione di adattarsi al tipo di impianto e diventare antirotazionale. I suoi diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione finale di elementi di protesi avvitate, unitarie o multiple, specialmente in zona estetica.

B) Partes e acessórios acompanhantes:O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio e um parafuso de fixação em titânio.

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each package contains: a titanium prosthetic abutment and a titanium fixation screw.



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

RFV.02

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto por un pilar protético de titanio y un tornillo de fijación de titanio.

Parti e accessori accompagnanti. Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di un moncone protesico in titanio e una vite di fissaggio in titanio.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 20N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Ø da base / Ø from base / Ø de la base/ Ø della base	Altura da cinta /Collar / Altura de la cinta /Altezza gengivale
Cônico Estético Reto UN II HE / Tapered Aesthetic Straight UN II HE / Cónico Estético Recto UN II HE / Conico Estetico Dritto UN II HE	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm
Cônico Estético Reto UN II HI Tapered Aesthetic Straight UN II HE / Cónico Estético Recto UN II HE / Conico Estetico Dritto UN II HE	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Cônico Estético Reto é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw-material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Tapered Aesthetic Straight Abutment and titanium ASTM F136 for the Fixation Screw.

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Cónico Estético Recto se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Conico Estetico Dritto si utilizza il titanio commerciale puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.8 - Modelos comerciais "Cônico Estético Angulado UN II HI" e "Cônico Esté-tico Angulado UN II HE"

A) Descrição do produto: O Pilar Cônico Estético Angulado da Implacil é constituído por um pilar cônico com angulação de 17º ou 30º, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67, e por um parafuso para fixação do pilar no implante, fabricado em titânio grau 5, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único, apresentados com alturas de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. Possui hexágono interno ou externo em sua base inferior (b), com a função de adaptar-se para o tipo de implante e tornar-se anti-rotacional. Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É utilizado na confecção final de elemento de prótese parafusada, unitária ou múltipla, especialmente em zona estética, quando há necessidade de correção da angulação, sendo possíveis diferentes posições rotacionais horizontais.

Commercial Models "Tapered Aesthetic Angled UN II HI" and "Tapered Aesthetic Angled UN II HE"

A) Product description:Implacil Tapered Aesthetic Angled Abutment consists of a tapered abutment with an angle of 17º or 30º, made from commercially pure grade 2 titanium in accordance with standard ASTM-F67, and a screw for fixing the abutment to the implant, manufactured in grade 5 titanium in accordance with standard ASTM-F136. The abutments are single use pieces presented with collars of (a) 1.0mm, 2.0mm and 3.0mm. Its lower base has an internal or external hex (b) that works as a non-rotational feature and is adaptable to the type of implant used. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm, 4.0mm and 5.0mm. This abutment is used in the final preparation of screwed prosthesis elements, both unitary or multiple, especially in aesthetic zones where angle correction is required. Several different horizontal positions are possible.

Modelos comerciales "Cónico Estético Angulado UN II HI" y "Cónico Estético Angulado UN II HE"

A) Descripción del producto: El Pilar Cónico Estético Angulado de Implacil está constituido por un pilar cónico con angulación de 17º o 30º, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, conforme norma ASTM-F67, y por un tornillo para fijación del pilar en el implante, fabricado en titanio grado 5, conforme norma ASTM-F136. Los pilares son de uso único, presentados con alturas de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm y 3,0mm. Posee hexágono interno o externo en su base inferior (b), con la función de adaptarse para el tipo de implante y tornarse anti-rotacional. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Se utiliza en la confección final de elemento de prótesis atornillada, unitaria o múltiple,





REV.02

especialmente en zona estética, cuando hay necesidad de corrección de la angulación, siendo posibles diferentes posiciones rotacionales horizontales.

Modelli commerciali "Conico Estetico Angolato UN II HI" e "Conico Estetico Angolato UN II HE"

A) Descrizione: Il Moncone Conico Estetico Angolato della Implacil è costituito da un moncone conico con angolazione 17º o 30º, prodotto con titanio commerciale puro grado 2, conforme normativa ASTM-F67, e da una vite per il fissaggio del moncone sull'impianto prodotta con titanio grado 5, conforme normativa ASTM-F136. I monconi sono monouso e si presentano com altezze gengivali (a) di 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. Possiedono un esagono interno o esterno sulla parte inferiore (b) con funzione di adattarsi al tipo di impianto e diventare antirotazionale. I suoi diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione finale di elementi di protesi avvitate, unitarie o multiple, specialmente in zona estetica, quando esiste la necessità di correggere l'angolazione – con diverse posizioni rotazionali orizzontali.

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio e um parafuso de fixação em titânio.

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each package contains: a titanium prosthetic abutment and a titanium fixation screw.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un pilar protético de titanio y un tornillo de fijación de titanio.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di: un moncone protesico in titanio e una vite di fissaggio in titanio.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche:

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 20N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	L Anguilação/ Angle/	Ø da base/Ø from base/Ø de la base / Ø della base	Altura da cinta/Col- lar/Altura de la cinta/ Altezza gengivale
Cônico Estético Angulado UN II HE Tapered Aesthetic Angled UN II HE Cónico Estético Angulado UN II HE Conico Estetico Angolato UN II HE	17 0°· 30 0°	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm
Cônico Estético Angulado UN II HI Tapered Aesthetic Angled UN II HE Cónico Estético Angulado UN II HE Conico Estetico Angolato UN II HE	17.0°; 30.0°	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Cônico Estético Reto é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw-material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Tapered Aesthetic Angled Abutment and titanium ASTM F136 for the Fixation Screw.

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Cónico Estético Angulado se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Conico Estetico Angolato si utilizza il titanio commerciale puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.9 - Modelos comerciais "Mini Cônico UN II HI" e "Mini Cônico UN II HE"

A) Descrição: O Pilar Mini Cônico da Implacil é constituído por um pilar cônico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67, e por um parafuso para fixação do pilar no implante, fabricado em titânio grau 5, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único, são apresentados com alturas de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. Em sua base superior (b) possui um hexágono de 3,30mm. Em base inferior (c) possui hexágono interno ou externo, com a função de adaptarse para o tipo de implante e tornar-se anti-rotacional. Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É utilizado na confecção final de





REV.02

elemento de prótese parafusada, unitária ou múltipla, especialmente em zona estética, em casos com espaço interoclusal limitado (altura mínima de 4,5mm).

Commercial Models "Mini Tapered UN II HI" and "Mini Tapered UN II HE"

A) Description: Implacil Mini Tapered Abutment consists of a straight tapered abutment made from commercially pure grade 2 titanium in accordance with standard ASTM-F67, and a screw for fixing the abutment to the implant, manufactured in grade 5 titanium in accordance with standard ASTM-F136. The abutments are single pieces presented with collars (a) of 1.0mm; 2.0mm and 3.0mm. Its upper base (b) has a 3.30mm hex. Its lower base (c) has an internal or external hex that works as a non-rotational feature and is adaptable to the type of implant used. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm; 4.0mm and 5.0mm. This abutment is used in the final preparation of screwed prosthesis elements, both unitary or multiple, especially in aesthetic zones, in case of limited interocclusal space (minimum height of 4.5mm).

Modelos comerciales "Mini Cónico UN II HI" y "Mini Cónico UN II HE"

A) Descripción: El Pilar Mini Cónico de Implacil está constituido por un pilar cónico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, conforme norma ASTM-F67, y por un tornillo para fijación del pilar en el implante, fabricado en titanio grado 5, conforme norma ASTM-F136. Los pilares son de uso único, se presentan con alturas de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. En su base superior (b) posee un hexágono de 3,30mm. En la base inferior (c) posee hexágono interno o externo, con la función de adaptarse para el tipo de implante y tornarse anti-rotacional. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Se utiliza en la confección final de elemento de prótesis atornillada, unitaria o múltiple, especialmente en zona estética, en casos con espacio interoclusal limitado (altura mínima de 4,5mm).

Modelli commerciali "Mini Conico UN II HI" e "Mini Conico UN II HE"

A) Descrizione: Il Moncone Mini Conico della Implacil è costituito da un moncone conico dritto, prodotto con titanio commercialmente puro grado 2, conforme normativa ASTM-F67, e da una vite per il fissaggio del moncone sull'impianto prodotta con titanio grado 5, conforme normativa ASTM-F136. I monconi sono monouso, si presentano con altezze gengivali (a) di 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. Nella loro base superiore (b) possiedono un esagono di 3,30mm. Nella parte inferiore (c) possiedono un esagono interno o esterno, con funzione di adattarsi al tipo di impianto e diventare antirotazionale. I suoi diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione finale di elementi di protesi avvitate, unitarie o multiple, specialmente in zona estetica, in casi con spazio interocclusale limitato (altezza minima 4,5mm).

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio e um parafuso de fixação em titânio.

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each package contains: a titanium prosthetic abutment and a titanium fixation screw.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un pilar protético de titanio y un tornillo de fijación de titanio.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di: un moncone protesico in titanio e una vite di fissaggio in titanio.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 20N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Ø da base / Ø from base / Ø de la base/ Ø della base	Altura da cinta /Collar / Altura de la cinta /Altezza gengivale
Mini Cônico UN II HE Mini Tapered UN II HE Mini Cónico UN II HE Mini Conico UN II HE	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm
Mini Cônico UN II HI Mini Tapered UN II HI Mini Cónico UN II HI Mini Conico UN II HI	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Mini Cônico é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw Material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Mini Tapered Abutment and titanium ASTM F136 for the Fixation screw.



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

RFV.02

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Mini Cónico se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Mini Conico si utilizza il titanio commerciale puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.10 - Modelos comerciais "Mini Cônico Rotacional UN II HI" e "Mini Cônico Rotacional UN II HE"

A) Descrição: O Pilar Mini Cônico Rotacional da Implacil é constituído por um pilar cônico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67, e por um parafuso para fixação do pilar no implante, fabricado em titânio grau 5, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único, são apresentados com alturas de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. Em sua base superior (b) possui um hexágono de 3,30mm. Em base inferior (c) possui encaixe interno ou externo, com a função de adaptar-se para o tipo de implante. Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É utilizado na confecção final de elemento de prótese parafusada, unitária ou múltipla, especialmente em zona estética, em casos com espaço interoclusal limitado (altura mínima de 4,5mm).

Commercial Models "Mini Tapered Rotational UN II HI" and "Mini Tapered Rotational UN II HE"

A) Description: Implacil Mini Tapered Rotational Abutment consists of a straight tapered abutment made from commercially pure grade 2 titanium, in accordance with standard ASTM-F67, and a screw for fixing the abutment to the implant, manufactured in grade 5 titanium in accordance with standard ASTM-F136. The abutments are single pieces presented with collars (a) of 1.0mm; 2.0mm and 3.0mm. Its upper base (b) has a 3.30mm hex. Its lower base (c) has internal or external fitting adaptable to the type of implant used. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm; 4.0mm and 5.0mm. This abutment is used in the final preparation of screwed prosthesis elements, both unitary or multiple, especially in aesthetic zones, in case of limited interocclusal space (minimum height of 4.5mm).

Modelos comerciales "Mini Cónico Rotacional UN II HI" y "Mini Cónico Rotacional UN II HE"

A) Descripción: El Pilar Mini Cónico Rotacional de Implacil está constituido por un pilar cónico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, conforme norma ASTM-F67, y por un tornillo para fijación del pilar en el implante, fabricado en titanio grado 5, conforme norma ASTM-F136. Los pilares son de uso único, se presentan con alturas de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm y 3,0mm. En su base superior (b) posee un hexágono de 3,30mm. En la base inferior (c) posee encaje interno o externo, con la función de adaptarse para el tipo de implante. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Se utiliza en la confección final de elemento de prótesis atornillada, unitaria o múltiple, especialmente en zona estética, en casos con espacio interoclusal limitado (altura mínima de 4,5mm).

Modelli commerciali "Mini Conico Rotazionale UN II HI" e "Mini Conico Rotazionale UN II HE"

A) Descrizione: Il Moncone Mini Conico Rotazionale della Implacil è costituito da un moncone conico dritto, prodotto con titanio commerciale puro grado 2, conforme normativa ASTM-F67, e da una vite per il fissaggio del moncone sull'impianto prodotta con titanio grado 5, conforme normativa ASTM-F136. I monconi sono monouso, si presentano con altezze gengivali (a) di 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. Nella loro base superiore (b) possiedono un esagono di 3,30mm. Nella parte inferiore (c) possiedono un esagono interno o esterno, con funzione di adattarsi al tipo di impianto. I suoi diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione finale di elementi di protesi avvitate, unitarie o multiple, specialmente in zona estetica, in casi con spazio interocclusale limitato (alteza minima 4,5mm).

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio e um parafuso de fixação em titânio.

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each package contains: a titanium prosthetic abutment and a titanium fixation screw.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un pilar protético de titanio y un tornillo de fijación de titanio.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di: un moncone protesico in titanio e una vite di fissaggio in titanio.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 20N.cm



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Ø da base / Ø from base / Ø de la base/ Ø della base	Altura da cinta /Collar / Altura de la cinta /Altezza gengivale
Mini Cônico Rotacional UN II HE Mini Tapered Rotational UN II HE Mini Cónico Rotacional UN II HE Mini Conico Rotazionale UN II HE	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm
Mini Cônico Rotacional UN II HI Mini Tapered Rotational UN II HI Mini Cónico Rotacional UN II HI Mini Conico Rotazionale UN II HI	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Mini Cônico é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw Material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Mini Tapered Abutment and Titanium ASTM F136 for the Fixation screw.

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Mini Cónico se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Mini Conico Rotazionale si utilizza il titanio commerciale puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.11 - Modelo Comercial "Mini Cônico UN II Angulado HI" e "Mini Cônico UN II Angulado HE"

A) Descrição: O Pilar Mini Cônico Angulado da Implacil é constituído por um pilar cônico com angulação de 17º ou 30º, fabricado em titânio comercialmente puro grau V, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único e têm cintas que variam de 0,80mm, 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm. Possui Hexágono Interno em sua base inferior, com a função de adaptar-se ao implante e tornar-se anti-rotacional. Seu diâmetro tem 4,8 mm de diâmetro. É utilizado na confecção final de elemento de prótese parafusada, unitária ou múltipla, onde haja necessidade de correção da angulação.

Commercial Model "Mini Tapered UN II Angled Neck HI" and "Mini Tapered UN II Angled Neck HE"

A) Description: Implacil Mini Tapered Angled Neck Abutment consists of a 17º or 30º angle tapered abutment made from commercially pure grade 2 titanium in accordance with standard ASTM-F136. The abutments are single pieces with collars of 0.80mm, 1.50mm; 2.50mm; 3.50mm. It has an internal hex in its lower base that works as a non-rotational feature and is adaptable to the type of implant used. Its diameter is 4.8 mm. This abutment is used in the final preparation of screwed prosthesis elements, both unitary or multiple, where angle correction is needed.

Modelo Comercial "Mini Cónico UN II Angulado HI" y "Mini Cónico UN II Angulado HE"

A) Descripción: El Pilar Mini Cónico Angulado de Implacil está constituido por un pilar cónico con angulación de 17º o 30º, fabricado en titanio comercialmente puro grado V, conforme norma ASTMF136. Los pilares son de uso único y tienen cintas que varían de 0,80mm, 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm. Posee Hexágono Interno en su base inferior, con la función de adaptarse al implante y tornarse antirotacional. Su diámetro tiene 4,8 mm de diámetro. Se utiliza en la confección final de elemento de prótesis atornillada, unitaria o múltiple, donde haya necesidad de corrección de la angulación.

Modelli Commerciali "Mini Conico UN II Angolato HI" e "Mini Conico UN II Angolato HE

A) Descrizione: Il Moncone Conico Estetico Angolato della Implacil è costituito da un moncone conico con angolazione 17º o 30º, prodotto con titanio commerciale puro grado V, conforme normativa ASTM-F136. I monconi sono monouso e hanno altezze gengivali che variano - 0,80mm, 1,50mm; 2,50mm; 3,50mm. Possiedono un esagono interno sulla parte inferiore con funzione di adattarsi al tipo di impianto e diventare antirotazionale. Possiedono un diametro di 4,8mm. Sono utilizzati nella realizzazione finale di elementi di protesi avvitate, unitarie o multiple, quando esiste la necessità di correggere l'angolazione.

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio e um parafuso de fixação em titânio.

Accompanying parts and accessories:This product is individually packaged. Each package contains: a titanium prosthetic abutment and a titanium fixation screw.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un pilar protético de titanio y un tornillo de fijación de titanio.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di: un moncone protesico in titanio e una vite di fissaggio in titanio.





C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche:

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 20N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Anguilacao/ Angle/	Ø da base/Ø from base/Ø de la base / Ø della base	Altura da cinta/Col- lar/Altura de la cinta/ Altezza gengivale
Mini Cônico UN II Angulado HI Mini Tapered UN II Angled HI Mini Cónico UN II Angulado HI Mini Conico UN II Angolato HI	17°; 30°		0,8; 1,5; 2,5; 3,5 mm
Min I Cônico UN II Angulado HE Mini Tapered UN II Angled HE Mini Cónico UN II Angulado HE Mini Conico UN II Angulado HE	17°; 30°	4,8 mm	0,8; 1,5; 2,5; 3,5 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Cônico Estético Reto é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw-material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Tapered Aesthetic Angled Abutment and titanium ASTM F136 for the Fixation Screw.

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Cónico Estético Angulado se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Conico Estetico Angolato si utilizza il titanio commerciale puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.12 - Modelo Comercial "Munhão Reto Rotacional UN II HI" e "Munhão Reto Rotacional UN II HE"

A) Descrição: O Pilar Munhão Reto Rotacional da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67. Os pilares são de uso único e têm altura total (a) de 11,5mm. Em base inferior possui um encaixe interno ou externo, com a função de adaptar-se para o tipo de implante a ser utilizado. Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É utilizado na confecção de elemento protético provisório, unitário ou múltiplo, fixado com cimento específico para procedimento odontológico.

Commercial Model "Straight Rotational Neck UN II HI" and "Straight Rotational Neck UN II HE"

A) Description: Implacil Straight Rotational Neck consists of a straight cylindrical abutment made from commercially pure grade 2 titanium in accordance with standard ASTM-F67. The abutments are single pieces and have an overall height (a) of 11.5mm. Its lower base has internal or external fitting, adaptable to the type of implant used. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm; 4.0mm and 5.0mm. This abutment is used in the preparation of temporary prosthesis elements, both unitary or multiple, fixed with specific cement for dental procedures.

Modelo Comercial "Muñón Recto Rotacional UN II HI" y "Muñón Recto Rotacional UN II HE"

A) Descripción: El Pilar Muñón Recto Rotacional de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, conforme norma ASTM-F67. Los pilares son de uso único y tienen altura total (a) de 11,5mm. En la base inferior posee un encaje interno o externo, con la función de adaptarse para el tipo de implante a ser utilizado. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Se utiliza en la confección de elemento protético provisorio, unitario o múltiple, fijado con cemento específico para procedimiento odontológico.

Modelli Commerciali "Moncone Dritto Rotazionale UN II HI" e "Moncone Dritto Rotazionale UN II HE"

A) Descrizione: Il Moncone Dritto Rotazionale della Implacil è costituito da un moncone cilindrico dritto, prodotto con titanio commerciale puro grado 2, conforme normativa ASTM-F67. I monconi sono monouso e hanno l'altezza di 11,5mm. Sulla parte inferiore possiedono un'incastro interno o esterno con funzione di adattarsi al tipo di impianto utilizzato. I loro diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione di elementi di protesi provvisorie, unitarie o multiple, fissate con cemento specifico per procedure odontoiatriche.



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

FV 02

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio.

Accompanying parts and accessories:This product is individually packaged. Each package contains a titanium prosthetic abutment.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un pilar protético de titanio.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di un moncone protesico in titanio.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 20N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Ø da base / Ø from base / Ø de la base/ Ø della base	Altura da cinta /Collar / Altura de la cinta /Altezza gengivale
Munhão Reto Rotacional UN II HE Straight Rotational Collar UN II HE Muñón Recto Rotacional UN II HE Moncone Dritto Rotazionale UN II HE	11,5 mm	3,5; 4,0; 5,0 mm
Munhão Reto Rotacional UN II HI Straight Rotational Collar UN II HI Muñón Recto Rotacional UN II HI Moncone Dritto Rotazionale UN II HI	11,5 mm	3,5; 4,0; 5,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Munhão Reto Rotacional é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67.

Raw Material: The raw material used for the Straight Rotational Neck is commercially pure titanium ASTM F-67. Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Muñón Recto Rotacional se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67. Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Dritto Rotazionale si utilizza il titanio commercialmente puro ASTM F-67.

1.13 - Modelos comerciais "Munhão Reto Anti Rotacional UN II HI" e "Munhão Reto Anti Rotacional UN II HE"

A) Descrição: O Pilar Munhão Reto Anti Rotacional da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67, e por um parafuso para fixação do pilar no implante, fabricado em puro grau 5, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único e têm altura total (a) de 11,5mm. Possui hexágono interno ou externo em sua base inferior (b), com a função de adaptar-se para o tipo de implante e tornar-se anti-rotacional. Seus diâ- metros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É utilizado na confecção final de elemento de prótese cimentada, unitária ou múltipla.

Commercial Models "Straight Anti-Rotational Collar UN II HI" and "Straight Anti-Rotational Collar UN II HE"

A) Description: Implacil Straight Anti-Rotational Collar consists of a straight cylindrical collar made from commercially pure grade 2 titanium, in accordance with standard ASTM-F67, and a screw for fixing the abutment to the implant, made from pure grade 5 in accordance with standard ASTM-F136. The abutments are single pieces and have an overall height (a) of 11.5mm. Its lower base has an internal or external hex (b) that works as a non-rotational feature and is adaptable to the type of implant used. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm; 4.0mm and 5,0mm. This abutment is used in the final preparation of cemented prosthesis elements, both unitary or multiple.

Modelos comerciales "Muñón Recto Anti Rotacional UN II HI" y "Muñón Recto Anti Rotacional UN II HE" A) Descripción: El Pilar Muñón Recto Anti Rotacional de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, conforme norma ASTM-F67, y por un tornillo para fijación del pilar en el implante, fabricado en puro grado 5, conforme norma ASTM-F136. Los pilares son de uso único y tienen altura total (a) de 11,5mm. Posee hexágono interno o externo en su base inferior (b), con la función de adaptarse para dl tipo de implante y tornarse anti-rotacional. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Se utiliza en la confección final de elemento de prótesis cementada, unitaria o múltiple.

Modelli commerciali "Moncone Dritto Antirotazionale UN II HI" e "Moncone Dritto Antirotazionale UN II HE"



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

RFV.02

A) Descrizione: Il Moncone Dritto Antirotazionale della Implacil è costituito da un moncone cilindrico dritto, prodotto con titanio commercialmente puro grado 2, conforme normativa ASTM-F67 e da una vite per il fissaggio del moncone sull'impianto prodotta con titanio puro grado 5, conforme normativa ASTMF136. I monconi sono monouso e hanno l'altezza totale (a) di 11,5mm. Possiedono un esagono interno o esterno sulla parte inferiore (b), con funzione di adattarsi al tipo di impianto e diventare antirotazionale. I loro diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione finale di elementi di protesi cementate, unitarie o multiple.

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio e um parafuso de fixação em titânio.

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each package contains a titanium prosthetic abutment and a titanium fixation screw.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un pilar protético de titanio y un tornillo de fijación de titanio.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di un moncone protesico in titanio e una vite di fissaggio in titanio.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 30N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Ø da base / Ø from base / Ø de la base/ Ø della base	Altura da cinta /Collar / Altura de la cinta /Altezza gengivale
Munhão Reto Anti Rotacional UN II HE Straight Anti-Rotational Collar UN II HE Muñón Recto Anti-Rotacional UN II HE Moncone Dritto Antirotazionale UN II HE	11,5 mm	3,5; 4,0; 5,0 mm
Munhão Reto Anti Rotacional UN II HI Straight Anti-Rotational Collar UN II HI Muñón Recto Anti-Rotacional UN II HI Moncone Dritto Antirotazionale UN II HI	11,5 mm	3,5; 4,0; 5,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Munhão Reto Anti Rotacional é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw Material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Straight Anti-Rotational Collar and Titanium ASTM F136 for the Fixation screw.

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Muñón Recto Anti Rotacional se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Dritto Antirotazionale si utilizza il titanio commercialmente puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.13 - Modelos comerciais "Munhão Angulado UN II HI" e "Munhão Angulado UN II HE"

A) Descrição: O Pilar Munhão Angulado da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico com angulação de 15º ou 25º, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67, e por um parafuso para fixação do pilar no implante, fabricado em titânio grau 5, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único e têm altura total (a) de 11,5mm. Possui hexágono interno ou externo em sua base inferior (b), com a função de adaptar-se para o tipo de implante e tornarse anti-rotacional. Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É utilizado na confecção final de elemento de prótese cimentada, unitária ou múltipla, onde haja necessidade de correção da angulação.

Commercial Models "Angled Neck UN II HI" and "Angled Neck UN II HE"

A) Description: Implacil Angled Neck Abutment consists of a 15° or 25° angled cylindrical abutment made from commercially pure grade 2 titanium, in accordance with standard ASTM-F67, and a screw for fixing the abutment to the implant, manufactured in grade 5 titanium, in accordance with standard ASTM-F136. The abutments are single pieces and have an overall height (a) of 11.5mm. Its lower base has an internal or external base (b) that works as a non-rotational feature and is adaptable to the type of



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

RFV.02

implant used. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm; 4.0mm and 5.0mm. This abutment is used in the final preparation of cemented prosthesis elements, both unitary or multiple, where angle correction is needed.

Modelos comerciales "Muñón Angulado UN II HI" y "Muñón Angulado UN II HE"

A) Descripción: El Pilar Muñón Angulado de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico con angulación de 15º o 25º, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, conforme norma ASTMF67, y por un tornillo para fijación del pilar RN el implante, fabricado en titanio grado 5, conforme norma ASTM-F136. Los pilares son de uso único y tienen altura total (a) de 11,5mm. Posee hexágono interno o externo en su base inferior (b), con la función de adaptarse para el tipo de implante y tornarse anti-rotacional. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Se utiliza en la confección final de elemento de prótesis cementada, unitaria o múltiple, donde haya necesidad de corrección de la angulación.

Modelli commerciali "Moncone Angolato UN II HI" e "Moncone Angolato UN II HE"

A) Descrizione:Il Moncone Angolato della Implacil è costituito da un moncone cilindrico con angolazione 15º o 25º, prodotto con titanio commercialmente puro grado 2, conforme normativa ASTM-F67 e da una vite per il fissaggio del moncone sull'impianto prodotta con titanio grado 5, conforme normativa ASTM-F136. I monconi sono monouso e hanno altezza totale (a) di 11,5mm. Possiedono esagono interno o esterno nella parte inferiore (b) con funzione di adattarsi al tipo di impianto e diventare antirotazionale. I loro diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione finale di elementi di protesi cementate, unitarie o multiple, quando esiste la necessità di correggere l'angolazione.

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio e um parafuso de fixação em titânio.

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each package contains a titanium prosthetic abutment and a titanium fixation screw.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un pilar protético de titanio y un tornillo de fijación de titanio.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di un moncone protesico in titanio e una vite di fissaggio in titanio.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 20N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Angulação/Angle/ Angulación/Angolazione	Ø da base/Ø from base/Ø de la base / Ø della base
Munhão Angulado UN II HE Angled Neck UN II HE Muñón Angulado UN II HE Moncone Angolato UN II HI	15°; 20°	3,5; 4,0; 5,0 mm
Munhão Angulado UN II HI Angled Neck UN II HI Muñón Angulado UN II HI Moncone Angolato UN II HI	15°; 20°	3,5; 4,0; 5,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Cônico Estético Reto é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw-material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Tapered Aesthetic Angled Abutment and titanium ASTM F136 for the Fixation Screw.

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Cónico Estético Angulado se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Conico Estetico Angolato si utilizza il titanio commerciale puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.14 Modelos comerciais "O'ring UN II HI" e "O'ring UN II HE"

A) Descrição: O Pilar O'ring da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67. Os pilares são de uso único, apresentados com alturas de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm; 3,0mm; 4,0mm e 5,0mm. Em sua base superior (b) possui um



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

REV.02

hexágono com 2,5mm de diâmetro, e acima deste, uma esfera (c) de 2,0mm de diâmetro. Em sua base inferior (d) possui encaixe interno ou externo, com a função de adaptar-se para o tipo de implante. Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É utilizado na confecção final de prótese total do tipo overdenture.

Commercial Models "O'ring UN II HI" and "O'ring UN II HE"

A) Description: Implacil O'ring abutment consists of a straight cylindrical abutment made from commercially pure grade 2 titanium in accordance with standard ASTM-F67. The abutments are single pieces, with collars (a) of 1.0mm; 2.0mm; 3.0mm; 4.0mm and 5.0mm. Its upper base (b) has a 2.5mm diameter hex with a (c) 2.0mm diameter sphere on top. Its lower base (d) has internal or external fitting, adaptable to the type of implant used. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm; 4.0mm and 5.0mm. This abutment is used in the final preparation of total overdenture prostheses.

Modelos comerciales "O'ring UN II HI" e "O'ring UN II HE"

A) Descripción: El Pilar O'ring de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, conforme norma ASTM-F67. Los pilares son de uso único, presentados con alturas de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm; 3,0mm; 4,0mm y 5,0mm. En su base superior (b) posee un hexágono con 2,5mm de diámetro, y arriba de éste, una esfera (c) de 2,0mm de diámetro. En su base inferior (d) posee encaje interno o externo, con la función de adaptarse para el tipo de implante. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Se utiliza en la confección final de prótesis total del tipo overdenture.

Modelli commerciali "O'ring UN II HI" e "O'ring UN II HE"

A) Descrizione: Il Moncone O'ring della Implacil è costituito da un moncone cilindrico dritto, prodotto con titanio commerciale puro grado 2, conforme normativa ASTM-F67. I monconi sono monouso, si presentano con altezze gengivali (a) di 1,0mm; 2,0mm; 3,0mm; 4,0mm e 5,0mm. Nella loro parte superiore (b) possiedono un esagono con 2,5mm di diametro, e sopra di questo, una sfera (c) di 2,0mm di diametro. Nella loro parte inferiore (d) possiedono un'incastro interno o esterno con funzione di adattarsi al tipo di impianto utilizzato. I loro diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione finale di protesi totale del tipo overdenture.

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio e um copping em titânio.

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each package contains a titanium prosthetic abutment and a titanium coping.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un pilar protético de titanio y un copping de titanio.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di un moncone protesico in titanio e un copping in titanio.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 25N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Ø da base / Ø from base / Ø de la base/ Ø della base	Altura da cinta /Collar / Altura de la cinta /Altezza gengivale
O'ring UN II HE	3,5; 4,0; 5,0	1,0; 2,0; 3,0; 4,0; 5,0
O´ring UN II HI	3,5; 4,0; 5,0	1,0; 2,0; 3,0; 4,0; 5,0

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar O'ring e para o Copping é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67.

Raw Material: The raw material used for the Straight Rotational Neck is commercially pure titanium ASTM F-67. Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar O'ring y para el Copping se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67. Materia Prima: Come materia prima per il Moncone O'ring e per il Copping si utilizza il titanio commercialmente puro ASTM F-67.

1.15 Modelos comerciais "Pilar Hexagonal UN II" e "Pilar Hexagonal HE"



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

A) Descrição: O Pilar Hexagonal da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico com reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 2, conforme norma ASTM-F67, e por um parafuso para fixação do pilar no implante, fabricado em titânio grau 5, conforme norma ASTM-F136. Os pilares são de uso único e têm altura de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm e 30mm. Em sua base superior (b) possui um hexágono de 3,30mm. Em sua base inferior (c) possui hexágono interno ou externo, com a função de adaptar-se para o tipo de implante e tornar-se anti-rotacional. Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É utilizado na confecção final de elemento de prótese unitária estética em que não se deseja orifício para o parafuso.

Commercial Models "Hexagonal UN II" and "Hexagonal HE"

A) Description: Implacil Hexagonal Abutment consists of a straight cylindrical abutment made from commercially pure grade 2 titanium, in accordance with standard ASTM-F67, and a screw for fixing the abutment to the implant, manufactured in grade 5 titanium, in accordance with standard ASTM-F136. The abutments are single pieces with collars (a) of 1.0mm; 2.0mm and 3.0mm. Its upper base (b) has a 3.30mm hex. Its lower base (c) has an internal or external hex that works as a non-rotational feature and is adaptable to the type of implant used. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm; 4.0mm and 5.0mm. This abutment is used in the final preparation of unitary prosthesis elements where a screw hole is not needed.

Modelos comerciales "Pilar Hexagonal UN II" y "Pilar Hexagonal HE"

A) Descripción: El Pilar Hexagonal de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico con recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 2, conforme norma ASTM-F67, ye por un tornillo para fijación del pilar en el implante, fabricado en titanio grado 5, conforme norma ASTM-F136. Los pilares son de uso único y tienen altura de cinta (a) de 1,0mm; 2,0mm y 30mm. En su base superior (b) posee un hexágono de 3,30mm. En su base inferior (c) posee hexágono interno o externo, con la función de adaptarse para el tipo de implante y tornarse anti-rotacional. Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Se utiliza en la confección final de elemento de prótesis unitaria estética en que no se desea orificio para el tornillo.

Modelli commerciali "Moncone Esagonale UN II" e "Moncone Esagonale HE"

A) Descrizione: Il Moncone Esagonale della Implacil è costituito da un moncone cilindrico dritto, prodotto con titanio commerciale puro grado 2, conforme normativa ASTM-F67, e da una vite per il fissaggio del moncone sull'impianto prodotta con titanio grado 5, conforme normativa ASTM-F136. I monconi sono monouso, si presentano con altezze gengivali (a) di 1,0mm; 2,0mm e 3,0mm. Nella loro parte superiore (b) possiedono un esagono di 3,30mm. Nella parte inferiore (c) possiedono esagono interno o esterno, con funzione di adattarsi al tipo di impianto e diventare antirotazionale. I loro diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione finale di elementi di protesi unitarie estetiche sulle quali non si desidera foro per la vite.

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um pilar protético em titânio e um parafuso de fixação em titânio.

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each package contains a titanium prosthetic abutment and a titanium fixation screw.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un pilar protético de titanio y un tornillo de fijación de titanio.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di un moncone protesico in titanio e una vite di fissaggio in titanio.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 30N.cm



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Ø da base / Ø from base / Ø de la base/ Ø della base	Altura da cinta /Collar / Altura de la cinta /Altezza gengivale
Pilar Hexagonal UN II HE Hexagonal Abutment UN II HE Pilar Hexagonal UN II HE Moncone Esagonale UN II HE	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm
Pilar Hexagonal UN II HI Hexagonal Abutment UN II HI Pilar Hexagonal UN II HI	3,5; 4,0; 5,0 mm	1,0; 2,0; 3,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Hexagonal UN II é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw Material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Hexagonal Abutment and Titanium ASTM F136 for the Fixation screw.

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Hexagonal UN II se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Esagonale si utilizza il titanio commercialmente puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.16 Modelos comerciais "Ucla UN II HI" e "Ucla UN II HE"

A) Descrição: O Pilar UCLA UNII HI da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico reto, fabricado em Titânio ASTM F67. Os pilares são de uso único e têm altura total de 11,5mm. É produzido com um encaixe externo na base (a), com a função de adaptar-se aos implantes do Sistema Implacil com conexão hexagonal interna (HI) ou externa (HE). Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. É comumente utilizado na confecção de elemento protético provisório, cimentadas ou parafusadas.

Commercial Models "Ucla UN II HI" and "Ucla UN II HE"

A) Description: Implacil UCLA UNII HI Abutment consists of a straight cylindrical abutment made from Titanium ASTM F67. The abutments are single pieces with an overall height of 11.5mm. Its base has external fitting (a), adaptable to Implacil System implants with internal (HI) or external (HE) hex connection. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm; 4.0mm and 5.0mm. This abutment is normally used in the preparation of cemented or screwed temporary prosthesis elements.

Modelos comerciales "Ucla UN II HI" y "Ucla UN II HE"

A) Descripción: El Pilar UCLA UNII HI de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico recto, fabricado en Titanio ASTM F67. Los pilares son de uso único y tienen altura total de 11,5mm. Es producido con un encaje externo en la base (a), con la función de adaptarse a los implantes del Sistema Implacil con conexión hexagonal interna (HI) o externa (HE). Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm y 5,0mm. Comúnmente se utiliza en la confección de elemento protético provisorio, cementados o atornillados.

Modelli commerciali "Ucla UN II HI" e "Ucla UN II HE"

A) Descrizione: Il Moncone UCLA UNII HI della Implacil è costituito da un moncone cilindrico dritto, prodotto con titanio ASTM F67. I monconi sono monouso e hanno uma altezza totale di 11,5mm. Sono prodotti con un'incastro esterno nella base (a), con funzione di adattarsi agli impianti del Sistema Implacil con connessione esagonale interna (HI) o externa (HE). I loro diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono generalmente utilizzati nella realizzazione di elementi protesici provvisori, cementati o avvitati.

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um UCLA UN II HI em Ti ASTM F67 e um parafuso em Ti ASTM F136.

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each package contains a UCLA UN II HI made from Ti ASTM F67 and a screw made from Ti ASTM F136.

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un UCLA UN II HI de Ti ASTM F67 y un tornillo de Ti ASTM F136.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di un UCLA UM II HI in Ti ASTM F67 euna vite in Ti ASTM F136





C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 30N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Altura Total / Overall height / Altura Total / Altezza Totale	Ø da base / Ø from base / Ø de la base/ Ø della base
Ucla UN II HE Ucla UN II HE Ucla UN II HE Ucla UN II HE	11,5 mm	3,5; 4,0; 5,0 mm
Ucla UN II HI Ucla UN II HI Ucla UN II HI Ucla UN II HI	11,5 mm	3,5; 4,0; 5,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Ucla UN II é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw Material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Ucla UN II Abutment and Titanium ASTM F136 for the Fixation screw.

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Ucla UN II se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Ucla UN II si utilizza il titanio commercialmente puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.17 Modelos comerciais "Ucla UN II AR HI" e "Ucla UN II AR HE"

A) Descrição: O Pilar UCLA UNII AR da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico reto, fabricado em Titânio F67. Os pilares são de uso único e têm altura total de 11,5mm. É produzido com um encaixe externo na base (a), com formato hexagonal que tem a função de evitar a rotação do mesmo além de adaptar-se aos implantes do Sistema Implacil com conexão hexagonal interna (HI) ou externa (HE). Seus diâmetros são relativos às plataformas de assentamento dos implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm; 5,0mm. É utilizado na confecção de elemento protético provisório, cimentado ou parafusado.

Commercial Models "Ucla UN II AR HI" and "Ucla UN II AR HE"

A) Description: Implacil UCLA UN II AR Abutment consists of a straight cylindrical abutment made from Titanium F67. The abutments are single pieces with an overall height of 11.5mm. Its base has a hexagonal external fitting (a), that prevents its rotation and is adaptable to all Implacil System implants with internal (HI) or external (HE) hexagonal connection. Its diameters are relative to commercial implants setting platforms: 3.5mm; 4.0mm; 5.0mm. This abutment is used in the preparation of cemented or screwed temporary prosthesis elements.

Modelos comerciales "Ucla UN II AR HI" y "Ucla UN II AR HE"

A) Descripción: El Pilar UCLA UNII AR de Implacil está constituido por un pilar cilíndrico recto, fabricado en Titanio F67. Los pilares son de uso único y tienen altura total de 11,5mm. Es producido con un encaje externo en la base (a), con formato hexagonal que tienen la función de evitar la rotación del mismo, además de adaptarse a los implantes del Sistema Implacil con conexión hexagonal interna (HI) o externa (HE). Sus diámetros son relativos a las plataformas de asentamiento de los implantes comercializados: 3,5mm; 4,0mm; 5,0mm. Se utiliza en la confección de elemento protético provisorio, cementado o atornillado.

Modelli commerciali "Ucla UN II AR HI" e "Ucla UN II AR HE"

A) Descrizione: Il Moncone UCLA UN II della Implacil è costituito da un moncone cilindrico dritto, prodotto con titanio F67. I monconi sono monouso e hanno altezza totale di 11,5mm. Sono prodotti con un'incastro esterno nella base (a), con formato esagonale que ha come funzione evitare la rotazione oltre a adattarsi agli impianti del Sistema Implacil con connessione esagonale interna (HI) o esterna (HE). Possiedono esagono interno o esterno nella loro parte inferiore (b) con funzione di adattarsi al tipo di impianto e diventare antirotazionale. I loro diametri coincidono con le piattaforme degli impianti commercializzati: 3,5mm; 4,0mm e 5,0mm. Sono utilizzati nella realizzazione di elementi protesici provvisori, cementati o avvitati.

B) Partes e acessórios acompanhantes O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de um UCLA UN II AR em Titânio F67 e um parafuso em Titânio F136



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

RFV.02

Accompanying parts and accessories: This product is individually packaged. Each packaging consists of a Titanium F67 UCLA UN II AR and a Titanium F136 screw .

Partes y accesorios acompañantes: El producto está embalado individualmente. Cada embalaje está compuesto de un UCLA UN II AR de Titanio F67 y un tornillo de Titanio F136.

Parti ed accessori accompagnanti: Il prodotto è confezionato individualmente. Ogni confezione è composta di un UCLA UN II AR in Titanio F67 e una vite in Titanio F136.

C) Especificações e características técnicas /Specifications and technical characteristics/ Especificaciones y características técnicas/ Specifiche e caratteristiche tecniche

Torque de colocação / Placement torque / Torque de colocación / Coppia di serraggio: 30N.cm

Dimensões / Dimension / Dimensiones / Dimensioni	Altura Total / Overall height / Altura Total / Altezza Totale	Ø da base / Ø from base / Ø de la base/ Ø della base
Ucla UN II AR HE Ucla UN II AR HE Ucla UN II AR HE Ucla UN II AR HE	11,5 mm	3,5; 4,0; 5,0 mm
Ucla UN II AR HI Ucla UN II AR HI Ucla UN II AR HI Ucla UN II AR HI	11,5 mm	3,5; 4,0; 5,0 mm

Matéria-Prima: Como matéria prima para o Pilar Ucla UN II é utilizado Titânio comercialmente puro ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação, Titânio ASTM F136.

Raw Material: The raw materials used are commercially pure titanium ASTM F-67 for the Ucla UN II Abutment and Titanium ASTM F136 for the Fixation screw.

Materia-Prima: Como materia prima para el Pilar Ucla UN II se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación, Titanio ASTM F136.

Materia Prima: Come materia prima per il Moncone Ucla UN II si utilizza il titanio commercialmente puro ASTM F-67 e per la Vite di Fissaggio, titanio ASTM F136.

1.18 Modelo Comercial "Coifa Mini Cônico"

A) Descrição: A Coifa Mini Cônico da Implacil é constituída por um pilar cilíndrico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 4, conforme norma ASTM-F67, e por um parafuso para fixação do pilar no implante, fabricado em liga de titânio ASTM-F136. Os pilares são de uso único, têm altura total de 12,5mm e diâmetro de 4,8mm. Em sua base inferior possui um encaixe interno, com a função de adaptar-se aos Pilares Protéticos do modelo Mini Cônico do Sistema Implacil. Possui ainda um ombro de retenção (b), para servir de apoio para a prótese. É utilizado na confecção de elemento protético provisório parafusado.

Commercial Model "Mini Conical Conical"

A) Description: The Implacil Mini Conical Coffer consists of a straight cylindrical abutment made of titanium grade 4 commercially pure according to ASTM-F67 and a screw to fix the abutment in the implant, made of titanium alloy ASTM-F136. The pillars are single use, have total height of 12.5mm and diameter of 4.8mm. In its lower base has an internal fitting, with the function of adapting to the Prosthetics Pillars of the Mini Conical model of the Implacil System. It also has a retention shoulder (b) to support the prosthesis. It is used in the preparation of temporary prosthetic screw element.

Modelo Comercial "Coifa Mini Cónico"

A) Descripción La Coifa Mini Cónica de Implacil está constituida por un pilar cilíndrico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 4, conforme a la norma ASTM-F67, y por un tornillo para fijación del pilar en el implante, fabricado en aleación de titanio ASTM-F136. Los pilares son de uso único, tienen una altura total de 12,5mm y un diámetro de 4,8 mm. En su base inferior posee un encaje interno, con la función de adaptarse a los Pilares Protéticos del modelo Mini Cónico del Sistema Implacién. También tiene un hombro de retención (b), para servir de apoyo para la prótesis. Se utiliza en la confección de elemento protético provisional atornillado.

Modelo "Hood Mini Cone"

A) Descrizione: Mini della cappa rastremata Implacil costituito da un montante cilindrico retto in titanio commercialmente puro di grado 4 secondo la norma ASTM F67, e una vite per il fissaggio del pilastro all'impianto, fabbricati in ASTM-F136 lega di titanio. Le colonne sono monouso, avere altezza totale di 12,5 millimetri e un diametro di 4,8 mm. Nella sua base inferiore ha un raccordo





REV.02

interno, con la funzione di adattarsi ai monconi conici Mini Implacil il modello del sistema. Essa ha anche una spalla di contenimento (b) fornire supporto per la protesi. Viene utilizzato per la fabbricazione avvitato elemento protesico provvisorio.

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de: uma Coifa Mini Cônico e um parafuso da Coifa do Mini Cônico.

Parts and accessories: The product is individually packaged. Each package is composed of: a Mini Conical Hood and a Mini Conical Hood

Partes y accesorios acompañantes: El producto se envasa individualmente. Cada envase se compone de: una cofina Mini Cónica y un tornillo de la campana del Mini Cónico.

Parti ed accessori di accompagnamento: Il prodotto è confezionato singolarmente. Ogni confezione è composta da: una cappa aspirante e un cappuccio conico vite Mini Mini rastremata.

C) Especificações e características técnicas:

Torque de colocação: 15N.cm Dimensões: Ø da base (mm) 4,8;

Retenção: Sim;

Anti-Rotacional: Não.

Matéria-Prima: Como matéria prima para a Coifa Mini Cônico é utilizado Titânio comercialmente puro

ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação e de trabalho, Liga de Titânio ASTM F136.

Specifications and technical characteristics:

Installation torque: 15N.cm Dimensions: Base Ø (mm) 4.8;

Retention: Yes; Anti-Rotational: No.

Raw Material: As a raw material for the Mini Conical Coater, commercially pure Titanium ASTM F-67 is used and for the Fixing and Working Screw, ASTM F136 Titanium Alloy.

Especificaciones y características técnicas:

Torque de colocación: 15N.cm Dimensiones: Ø de la base (mm) 4,8;

Retención: Sí; Anti-Rotacional: No.

Materia Prima: Como materia prima para la Coifa Mini Cónica se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación y de trabajo, Liga de Titanio ASTM F136.

Specifiche e caratteristiche tecniche: immissione di coppia: 15N.cm Dimensioni: base \emptyset (mm) 4,8;

Ritenzione: Sì; Anti-Rotazione: No.

Materiale grezzo: Come materia prima per la cappa è rastremata Mini utilizzato titanio commercialmente puro ASTM F-67 e la vite di fissaggio e di lavoro in lega di titanio ASTM F136.

1.19 Modelo Comercial "Coifa Cone Estético"

A) Descrição: A Coifa Cone Estético da Implacil é constituído por um pilar cilíndrico reto, fabricado em titânio comercialmente puro grau 4, conforme norma ASTM-F67, e por um parafuso para fixação do pilar no implante, fabricado em liga de titânio ASTM-F136. Os pilares são de uso único, têm altura total de 14mm e diâmetro de 4,8mm. Em sua base inferior possui um encaixe interno, com a função de adaptarse aos Pilares Protéticos do modelo Cone Estético do Sistema Implacil. Possui ainda um ombro de retenção (b), para servir de apoio para a prótese. É utilizado na confecção de elemento protético provisório parafusado.

Implacil Aesthetic Cone Coating consists of a straight cylindrical abutment, manufactured in commercial grade pure titanium grade 4, according to ASTM-F67, and by a screw to fix the abutment in the implant, made of titanium alloy ASTM-F136. The pillars are single use, have a total height of 14mm and a diameter of 4.8mm. In its lower base has an internal fitting, with the function



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

RFV.02

of adapting to the Prosthetic Pillars of the Esthetic Cone model of the Implacil System. It also has a retention shoulder (b) to support the prosthesis. It is used in the preparation of temporary prosthetic screw element.

La Coifa Cone Estética de Implacil está constituida por un pilar cilíndrico recto, fabricado en titanio comercialmente puro grado 4, conforme a la norma ASTM-F67, y por un tornillo para fijación del pilar en el implante, fabricado en aleación de titanio ASTM-F136. Los pilares son de uso único, tienen una altura total de 14mm y un diámetro de 4,8 mm. En su base inferior posee un encaje interno, con la función de adaptarse a los Pilares Protéticos del modelo Cone Estético del Sistema Implacién. También tiene un hombro de retención (b), para servir de apoyo para la prótesis. Se utiliza en la confección de elemento protético provisional atornillado.

Estetica della cappa cono Implacil costituito da un montante cilindrico retto in titanio commercialmente puro di grado 4 secondo la norma ASTM F67, e una vite per il fissaggio del pilastro all'impianto, fabbricati in ASTM-F136 lega di titanio. Le colonne sono monouso, hanno un'altezza totale di 14mm e un diametro di 4,8 mm. Nella sua base inferiore ha un raccordo interno, con la funzione di adattarsi ai monconi estetici cono sistema modello Implacil. Essa ha anche una spalla di contenimento (b) fornire supporto per la protesi. Viene utilizzato per la fabbricazione avvitato elemento protesico provvisorio.

B) Partes e acessórios acompanhantes: O produto é embalado individualmente. Cada embalagem é composta de: uma Coifa Cone Estético e um parafuso da Coifa Cone Estético.

Parts and accessories: The product is individually packaged. Each package is composed of: a Aesthetic Cone Coating and a Aesthetic Cone Coating Hood.

Partes y accesorios acompañantes: El producto se envasa individualmente. Cada envase se compone de: una Coifa Cone Estética y un tornillo de la campana del Coifa Cone Estética.

Parti ed accessori di accompagnamento: Il prodotto è confezionato singolarmente. Ogni confezione è composta da: Estetica della cappa cono e un Estetica della cappa cono rastremata.

C) Especificações e características técnicas:

Torque de colocação: 15N.cm Dimensões: Ø da base (mm) 4,8;

Retenção: Sim;

Anti-Rotacional: Não.

Matéria-Prima: Como matéria prima para a Coifa Cônico Estético é utilizado Titânio comercialmente puro

ASTM F-67 e para o Parafuso de fixação e de trabalho, Liga de Titânio ASTM F136.

Specifications and technical characteristics:

Installation torque: 15N.cm Dimensions: Base Ø (mm) 4.8;

Retention: Yes; Anti-Rotational: No.

Raw Material: As a raw material for the Aesthetic Conical Coater is used commercially pure Titanium ASTM F-67 and for the Fixing and Working Screw, ASTM F136 Titanium Alloy.

Especificaciones y características técnicas:

Torque de colocación: 15N.cm Dimensiones: Ø de la base (mm) 4,8;

Retención: Sí; Anti-Rotacional: No.

Materia Prima: Como materia prima para la Coifa Cónico Estético se utiliza Titanio comercialmente puro ASTM F-67 y para el Tornillo de fijación y de trabajo, Liga de Titanio ASTM F136.

Specifiche e caratteristiche tecniche:

immissione di coppia: 15N.cm Dimensioni: base Ø (mm) 4,8;

Ritenzione: Sì; Anti-Rotazione: No.

Materiale grezzo: Come materia prima per la cappa è rastremata estetica utilizzato titanio commercialmente puro ASTM F-67 e la vite di fissaggio e lavorare il titanio ASTM F136 della lega.





RFV.02

2. Princípio físico e fundamentos da tecnologia do produto, aplicados para seu funcionamento e sua ação:

Os Pilares Protéticos são componentes mecânicos que funcionam como elo de ligação entre o implante e a prótese dentária, oferecendo sustentação a esta, podendo efetuar correções de altura e angulação entre o implante e o dente. São fixados ao implante através de uma rosca. Os elementos protéticos podem ser fixados nos pilares de forma cimentada ou parafusada, cabendo ao profissional decidir pelo melhor método a ser utilizado.

Physical principle and product technology fundamentals, applied to their operation and action indication: The Prosthetic Abutments are mechanical components that work as a link between dental implant and prosthesis, offering support to the latter, and can correct height and angle between the implant an the tooth. They are fixed to the implant with a screw. The prosthesis elements can be screwed or cemented to the abutments, and it is up to the professional to decide the best method to be used in each situation.

Principio físico y fundamentos de la tecnología de producto, aplicados para su funcionamiento y su acción: Los Pilares Protéticos son componentes mecánicos que funcionan como eslabón de unión entre el implante y la prótesis dentaria, ofreciendo sustentación a ésta, pudiendo efectuar correcciones de altura y angulación entre el implante y el diente. Son fijados al implante a través de un tornillo. Los elementos protéticos pueden fijarse en los pilares de forma cementada o atornillada, cabiendo al profesional decidir por el mejor método a ser utilizado.

Principio fisico e fondamenti della tecnologia del prodotto, applicati al suo funzionamento e azione: I Monconi Protesici sono componenti meccanici che funzionano come collegamento tra l'impianto e la protesi dentaria, dandole sostegno e correggendo l'altezza e l'angolazione tra l'impianto ed il dente. Sono fissati al dente da una vite. Gli elementi protesici possono essere fissati sui monconi in forma cementata o avvitata – è il professionista a decidere il miglior metodo da impiegare.

3. Opcionais, materiais de consumo e materiais de apoio:

Opcionais: Não aplicável.

Materiais de consumo: Não aplicável.

Itens de fabricação para uso exclusivo nos produtos da empresa: Todas as partes descritas nesta Instrução de Uso são de uso exclusivo no produto Pilar Protético.

Atenção: O uso de qualquer parte, acessório ou material não especificado ou previsto nestas Instruções de Uso é de inteira responsabilidade do usuário.

Optional, consumables and support materials

Optionals: Not applicable. Consumables: Not applicable.

Manufacturing items for exclusive use of the company's products: All pieces described in these Usage Instructions are to be used exclusively on the Prosthetic Abutment.

Attention: The use of any piece, accessory or material not specified or described in these Usage Instructions is of the entire responsibility of the user.

Opcionales, materiales de consumo y materiales de apoyo

Opcionales: No se aplica.

Materiales de consumo: No se aplica.

Ítems de fabricación para uso exclusivo en los productos de la empresa: Todas las partes descritas en esta Instrucción de Uso son de uso exclusivo del producto Pilar Protético.

Atención: El uso de cualquier parte, accesorio o material no especificado o previsto en estas Instrucciones de Uso es de entera responsabilidad del usuario.

Accessori, materiali di consumo e materiali di supporto

Accessori: Non applicabile.

Materiali di consumo: Non applicabile.

Articoli di produzione per uso esclusivo sui prodotti della Implacil: Tutte le parti descritte in questa Istruzioni d'Uso sono di uso esclusivo sul prodotto Moncone Protesico.

Attenzione: L'uso di qualsiasi parte, accessorio o materiale non specificato o previsto in queste Istruzioni d'Uso è di totale responsabilità dell'utente.





REV/ 02

4. Condições especiais de transporte, armazenamento e acondicionamento do produto:

Conservar em temperatura ambiente, em local fresco, ao abrigo da luz e calor. Evite exposição ao calor e a umidade excessiva. Não exercer excesso de carga sobre a embalagem para evitar o comprometimento das vedações que garantem a esterilidade do produto. Os Pilares Protéticos Implacil De Bortoli devem ser transportadas em local limpo, seco e em temperatura ambiente. O transporte deve ser feito de modo adequado, para evitar queda e danos em sua embalagem original e choques mecânicos que possam danificar o produto.

Special conditions for product transportation, storage and packaging: Store at room temperature, in a dry place, away from light and heat. Avoid exposition to excessive heat and humidity. Do not subject the packaging to excessive weight to avoid compromising the sealing that ensures the product's sterility. Implacil De Bortoli Prosthetic Abutments must be transported in clean, dry places at room temperature. Transportation must be carried out properly to make sure the original packaging do not fall or get damaged and to avoid mechanical shocks that might damage the product.

Condiciones especiales de transporte, almacenamiento y acondicionamiento del producto: Conservar en temperatura ambiente, en lugar fresco, al abrigo de la luz y calor. Evite exposición al calor y a la humedad excesiva. No ejercer exceso de carga sobre el embalaje para evitar el comprometimiento de las vedaciones que garantizan la esterilidad del producto. Los Pilares Protéticos Implacil De Bortoli deben transportarse en lugar limpio, seco y a temperatura ambiente. El transporte debe realizarse de modo adecuado, para evitar caídas y daños en su embalaje original y choques mecánicos que puedan dañar el producto.

Condizioni speciali di trasporto, immagazzinamento e conservazione del prodotto: Conservare in temperatura ambiente, in luogo fresco, protetto dalla luce e dal calore. Evitare esposizione a calore ed umidità eccessive. Non esercitare eccesso di carico sopra l'imballaggio al fine di evitare danni alle guarnizioni che garantiscono la sterilità del prodotto. I Monconi Protesici Implacil De Bortoli devono essere trasportati in luogo pulito, asciutto e a temperatura ambiente. Il trasporto deve essere effettuato in modo adequato evitando cadute e danni all'imballaggio originale e urti meccanici che possano danneggiare il prodotto.

5. Instruções para uso do produto

Os Pilares Protéticos da Implacil vem acondicionados dentro de sache de aluminio e uma embalagem secundária. Verifique se a embalagem se encontra em perfeitas condições. Rejeite o produto, caso a embalagem se encontre danificada.

- Abra a embalagem exterior. Retire o sache da embalagem e verifique se o mesmo se encontra perfeitamente lacrado.
- Retire o pilar de dentro do sache. O produto não se encontra estéril, devendo este procedimento ser realizado pelo profissional de acordo com as normas vigentes (NBR 14332) ou qualquer legislação ou norma vigente que vier a complementá-la ou substituí-la.
- Parafuse o pilar no implante.
- Verifique na descrição do modelo o torque máximo a ser aplicado.
- O Pilar encontra-se previamente higienizado em sala classificada. Caso deseje higienizar novamente siga as etapas:
- Enxágue inicial do item com água fria.
- Lavagem com um detergente neutro a ligeiramente básico
- Enxágüe final com água deionizada ou purificada por osmose reversa.
- A Esterilização é um procedimento que visa à eliminação total dos microorganismos, tais como: vírus, bactérias, micróbios, fungos (seja na forma vegetativa ou esporulada). Após o processo de secagem, os Pilares Protéticos, dispostos no envelope cirúrgico, são encaminhados para a esterilização em autoclave, utilizando temperatura e tempo de exposição, de acordo com o método a seguir: Temperatura esterilização: 132ºC, Ciclo de esterilização: 20 minutos e Ciclo de secagem: 20 60 minutos. NÃO abrir a autoclave para evitar a rápida condensação; ou seja, deixe todo o vapor sair primeiro fazendo com que o Ciclo de Secagem se complete por si só. Limpe rigorosamente e periodicamente a autoclave, removendo as sujeiras e o excesso de ferrugem formado (óxido de ferro).



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

RFV.02

Directions for product usage Implacil Prosthetic Abutments are packaged in aluminum sachets and a secondary packaging. Check to see if the packaging is in perfect conditions. The product must be rejected if packaging is damaged.

- Open the exterior packaging. Remove the sachet from the packaging and check if it is perfectly sealed. Remove the abutment from the sachet. The product is non-sterile. The sterilization process should be carried out by the professional according to the existing laws (NBR 14332) or any legislation or existing law that complements or supersedes it.
- Screw the abutment to the implant.
- Check the maximum torque to be applied in model Description (item C in these Usage Instructions).
- The abutments are previously sanitized in a classified room. If you feel the need the sanitize them again, follow the steps below:
- Rinse the item with cold water.
- Wash it with a neutral to slightly basic detergent.
- Rinse with de-ionized or purified water by reverse osmosis.
- Sterilization is a procedure that aims at the total elimination of microorganisms, such as: viruses, bacteria, microbes, fungi (whether in vegetative or sporulated form). After the drying process, the Prosthetic Pillars, placed in the surgical envelope, are sent to the autoclave, using temperature and exposure time, according to the following method: Sterilization temperature: 132°C, Sterilization cycle: 20 minutes and Drying cycle: 20 60 minutes. DO NOT open autoclave to prevent rapid condensation; ie let all the steam come out first, making the Drying Cycle complete on its own. Thoroughly and periodically clean the autoclave, removing dirt and excess rust formed (iron oxide).

Instrucciones para uso del producto Los Pilares Protéticos de Implacil vienen acondicionados dentro de sache de aluminio y un embalaje secundario. Verifique si el embalaje se encuentra en perfectas condiciones. Rechace el producto, caso el embalaje se encuentre dañado.

- Abra el a embalaje exterior. Retire el sache del embalaje y verifique si el mismo se encuentra perfectamente lacrado.
- Retire el pilar de dentro del sache.
- El producto no se encuentra estéril, debiendo este procedimiento ser realizado por un profesional de acuerdo con las normas vigentes (NBR 14332), o cualquier legislación o norma vigente que viniera a complementarla o substituirla.
- Atornille el pilar en el implante.
- Verifique en la descripción del modelo (ítem C de esta Instrucción de Uso) el torque máximo a ser aplicado.
- El Pilar se encuentra previamente higienizado en sala clasificada. Caso desee higienizar nuevamente siguen las etapas:
- Enjuague inicial del ítem con agua fría.
- Lavado con un detergente neutro a ligeramente básico.
- Enjuague final con agua de ionizada o purificada por ósmosis reversa.
- La Esterilización es un procedimiento que se refiere a la eliminación total de los microorganismos, tales como: virus, bacterias, microbios, hongos (sea en forma vegetativa o esporulada). En el caso de que se produzca un proceso de secado, los Pilares Protéticos, dispuestos en el sobre quirúrgico, son encaminados a la esterilización en autoclave, utilizando temperatura y tiempo de exposición, de acuerdo con el método a seguir: Temperatura esterilización: 132ºC, Ciclo de esterilización: 20 minutos y Ciclo de secado: 20 60 minutos. NO abrir la autoclave para evitar la rápida condensación; es decir, deje todo el vapor salir primero haciendo que el Ciclo de Secado se complete por sí solo. Limpie rigurosamente y periódicamente la autoclave, removiendo las suciedades y el exceso de óxido de hierro (óxido de hierro).

Istruzioni d'uso del prodotto I Monconi Protesici della Implacil sono confezionati in una bustina di alluminio e, queste, in una confezione secondaria. Verificare che la confezione sia in perfette condizioni. Rifiutare il prodotto se la confezione è danneggiata.

- Aprire l'imballaggio esterno. Prelevare la bustina di alluminio dell'imballaggio e verificare che anche questa sia perfettamente sigilata.
- Prelevare il moncone dall'interno della bustina di alluminio.
- Il prodotto non è sterile; tale procedura deve essere eseguita dal professionista secondo le normative vigenti (NBR 14332), o qualsiasi legislazione o normativa vigenti che la complementi o la sostituisca.
- Avvitare il moncone sull'impianto.
- Verificare nella descrizione del modello (voce C di questa Istruzione d'Uso) la coppia di serraggio massima da essere applicata.
- Il Moncone è stato precedentemente igienizzato in sala classificata. Caso nuova igienizazzione sia desiderata, la procedura è sottoelencata:
- Sciacquare l'articolo con acqua fredda;
- Lavare con un detergente neutro o leggermente basico;
- Sciacquare finalmente con acqua deionizata o purificata tramite osmosi inversa.
- La sterilizzazione è una procedura che mira alla totale eliminazione di microrganismi, quali: virus, batteri, microbi, funghi (sia in forma vegetativa che sporulenta). Dopo il processo di asciugatura, i pilastri protesici, posti nella busta chirurgica, vengono inviati all'autoclave, utilizzando la temperatura e il tempo di esposizione, secondo il seguente metodo: Temperatura di sterilizzazione: 132ºC, ciclo di sterilizzazione: 20 minuti e Ciclo di asciugatura: 20 60 minuti. NON aprire l'autoclave per evitare una rapida condensazione; vale a dire che tutto il vapore esce per primo, rendendo il ciclo di asciugatura completo da solo. Pulire a fondo e periodicamente l'autoclave, eliminando lo sporco e la ruggine in eccesso formata (ossido di ferro).

6. Advertências e/ou precauções a serem adotadas



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l`Uso

REV.02

A utilização dos Pilares Protéticos da Implacil deve ser feita apenas por profissionais especializados na área. É necessária a elaboração de um plano de execução protético, observando o diâmetro, ângulo e comprimento para a adaptação do componente protético ao implante a fim de evitar complicações futuras. Os Pilares Protéticos da Implacil foram projetados para uso único, o risco do reuso é o de contamaminação biológica, sendo proibido o reprocessamento. Não utilizá-lo de maneira alguma se a embalagem estiver violada. O produto não se encontra estéril, devendo este procedimento ser realizado pelo profissional antes de qualquer intervenção no paciente. O profissional deve observar a força exercida no momento da aplicação do produto de modo a não danificá-lo e informar ao paciente a necessidade de um monitoramento periódico que evite esforços físicos e mecânicos a fim de não submeter o produto a esforços indevidos, bem como a necessidade de uma higienização correta.

Warnings and/or precautions to be adopted Implacil Prosthetic Abutments can only be used by specialized professionals in the area. It is necessary to elaborate a prosthetic execution plan, observing the right diameter, angle and length for the adaptation of the prosthetic component to the implant in order to avoid future complications. Implacil Prosthetic Abutments were designed for single use, the risk of reuse is biological contamination and their reprocessing is prohibited. Do not use it in any way if the packaging is violated. The product is not sterile, so a sterilization procedure must be performed by the professional before any intervention on the patient. The professional must observe the pressure exerted in the moment of application so as to not damage the item, and inform the patient about the necessity of periodic monitoring and avoiding physical and mechanical efforts in order not to submit the product to undue efforts, as well as the necessity of proper hygiene.

Advertencias y/o precauciones a ser adoptadas La utilización de los Pilares Protéticos de Implacil debe ser hecha solamente por profesionales especializados en el área. Es necesaria la elaboración de un plan de ejecución protético, observando el diámetro, ángulo y longitud para que se adapte el componente protético al implante con el fin de evitar complicaciones futuras. Los Pilares Protéticos de Implacil se proyectaron para uso único, il rischio di riutilizzo è la contaminazione biológica, siendo prohibido el reprocesamiento. No utilizarlo de ninguna manera si el embalaje estuviera violado. El producto no se encuentra estéril, debiendo este procedimiento ser realizado por un profesional antes de cualquier intervención en el paciente. El profesional debe observar la fuerza ejercida en el momento de la aplicación del producto de modo a no dañarlo e informarle al paciente la necesidad de un monitoreo periódico que evite esfuerzos físicos y mecánicos a fin de no someter el producto a esfuerzos indebidos, así como la necesidad de una higienización correcta.

Avvertenze e/o precauzioni da adottare L'utilizzazione dei Monconi Protesici della Implacil deve essere eseguita da professionisti e specialisti. È necessaria l'elaborazione di un piano di esecuzione protesico, osservando il diametro, l'angolazione e la lunghezza perché il componente si adatti all'impianto senza causare complicazioni future. I Monconi Protesici della Implacil sono stati prodotti per monouso, el riesgo de la reutilización es el de contaminación biológica; è proibito il riprocessamento. Non utilizzarlo assolutamente caso l'imballaggio sia violato. Il prodotto non è sterile; tale procedura deve essere eseguita dal professionista prima di qualsiasi intervento sul paziente. Il professionista deve osservare la forza eseguita al momento dell'applicazione del prodotto a fine di non danneggiarlo, e informare il paziente della necessità di un monitoraggio periodico - evitando sforzi fisici e meccanici che sottomettano il prodotto a sforzi eccessivi – e della corretta igienizzazione.

7. Indicação, finalidade ou uso a que se destina o produto

Os pilares são indicados para a confecção final de elemento de prótese unitário ou múltiplo, onde haja necessidade de reabilitação funcional e/ou estética, sendo fixados através de parafuso ou cimento específico para procedimento odontológico, podendo efetuar as correções necessárias na relação dos implantes ao eixo dos dentes, tanto em dimensão vertical quanto em angulação.

Indication, purpose or use for the product

The abutments are indicated for the final preparation of single or multiple prosthetic elements, where functional and/or aesthetic rehabilitation is needed, and are fixed by a screw or dental procedure-specific cement. Any corrections needed between implant and tooth axis can be performed in relation to its vertical dimension or angle.

Indicación, finalidad o uso a que se destina el producto

Los pilares se indican para la confección final de elemento de prótesis unitario o múltiple, donde haya necesidad de rehabilitación funcional y/o estética, siendo fijados a través de tornillo o cemento específico para procedimiento odontológico, pudiendo efectuar las correcciones necesarias en la relación de los implantes al eje de los dientes, tanto en dimensión vertical como en angulación.

Indicazione, finalità o uso ai quali il prodotto



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

2EV/ 02

è destinato I monconi sono indicati per la realizzazione finale di elementi di protesi unitarie o multiple, quando esiste la necessità di riabilitazione funzionale e/o estetica; possono essere fissati tramite vite oppure con cemento specifico per procedure odontoiatriche; eseguono le correzioni necessarie tra l'impianto e l'asse dei denti, sia in dimensione verticale che in angolazione.

8. Efeitos secundários ou colaterais indesejáveis e contra-indicações

O resultado final da aplicação do produto pode não ter sucesso nos casos em que a técnica utilizada não for adequada e o paciente não for submetido aos exames indicados e ao devido planejamento protético, podendo ocorrer perda ou fratura do produto. A aplicação incorreta do produto pode trazer efeitos colaterais na região onde foi aplicado como: dor, inchaço, sensibilidade, reação tecidual e infecção. A utilização dos Pilares Protéticos da Implacil é contra-indicada nos casos em que o paciente apresente inflamação periodontal crônica, higiene oral e hábitos parafuncionais inadequados, infecção intraoral ativa e em casos de Carga Imediata em que a estabilidade primária do implante não for adequada.

Undesirable secondary or side effect and contraindications

The product application final result may be unsuccessful if an inadequate technique is used or if the patient is not subjected to the proper examinations and prosthetic planning. In these cases the product might be lost or fractured. Incorrect application of the product may cause side effects in the place where it was applied, such as pain, swelling, sensitivity, tissue reaction and infection. Implacil Prosthetic Abutments are not indicated in cases of patients with chronic periodontal inflammation, inadequate oral hygiene or parafunctional habits, active intra-oral infection or in cases of immediate load where the primary stability of the implant is not adequate.

Efectos secundarios o colaterales indeseables y contra-indicaciones

El resultado final de la aplicación del producto puede no tener suceso en los casos en que la técnica utilizada no fuera adecuada y el paciente no fuera sometido a los exámenes indicados y a la debida planificación protética, pudiendo ocurrir pérdida o fractura del producto. La aplicación incorrecta del producto puede ocasionar efectos colaterales en la región donde fue aplicado como: dolor, hinchazón, sensibilidad, reacción tejidual e infección. La utilización de los Pilares Protéticos de Implacil está contra-indicada en los casos en que el paciente presente inflamación periodontal crónica, higiene oral y hábitos para funcionales inadecuados, infección entra-oral activa y en casos de Carga inmediata en que la estabilidad primaria del implante no fuera adecuada.

Effetti secondari o collaterali indesiderati e controindicazioni

Il risultato dell'applicazione del prodotto può non avere sucesso nei casi in cui la tecnica utilizzata non sia stata quella adeguata ed il paziente non venga sottomesso alle analisi indicate e al corretto piano protesico, risultando nella perdita o rottura del prodotto. L'applicazione incorretta del prodotto può causare effetti collaterali nella zona in cui è stato applicato, tali come: dolore, gonfiore, sensibilità, reazione del tessuto e infezione. L'utilizzazione dei Monconi Protesici della Implacil è controindicata nei casi in cui il paziente presenti parodontite cronica, igiene orale e abitudini parafunzionali inadeguate, infezione intraorale attiva e in casi di Carica Immediata in cui la stabilità primaria dell'impianto non è adeguata.

9. Segurança e eficácia do produto

Os Pilares Protéticos da Implacil são totalmente seguros desde que as regras de segurança sejam seguidas em todos os procedimentos realizados. O produto foi desenvolvido com material de uso medico-odontológico não tóxico. Quando armazenado e conservado conforme as indicações de uso o produto não sofrerá alterações ou modificações em suas características.

Product safety and efficacy Implacil Prosthetic Abutments are completely safe as long as the safety rules are observed in all procedures performed. The product was developed in non-toxic material for odontologic use. The product's characteristics will not change as long as it's stored and kept according to its usage indications.

Seguridad y eficacia del producto Los Pilares Protéticos de Implacil son totalmente seguros desde que se cumplan las reglas de seguridad en todos los procedimientos realizados. El producto fue desarrollado con material de uso médico-odontológico no tóxico. Cuando almacenado y conservado conforme las indicaciones de uso el producto no sufrirá alteraciones o modificaciones en sus características.

Sicurezza ed efficacia del prodotto I Monconi Protesici della Implacil sono del tutto sicuri a patto che le regole di sicurezza siano seguite su tutte le procedure effettuate. Il prodotto è stato fatto con materiale di uso medicoodontoiatrico non tossico. Se immagazzinato e conservato conforme le indicazioni d'uso, il prodotto non avrà alterazioni o modificazioni delle sue caratteristiche.





10. Instalação ou conexão a outros produtos

Os Pilares Protéticos da Implacil são conectados a implantes previamente instalados e osseointegrados, de acordo com os modelos compatíveis para cada tipo de conexão. O uso de qualquer parte, acessório ou material não especificado ou previsto nestas instruções de uso é de inteira responsabilidade do usuário. I

Installation or connection to other products Implacil Prosthetic Abutments are connected to previously installed and osseointegrated implant, according to the models compatible to each type of connection. The use of any piece, accessory or material not specificated or described in these instructions is the entire responsibility of the user.

Instalación o conexión a otros productos Los Pilares Protéticos de Implacil son conectados a implantes previamente instalados y osteointegrados, de acuerdo con los modelos compatibles para cada tipo de conexión. El uso de cualquier parte, accesorio o material no especificado o previsto en estas instrucciones de uso es de entera responsabilidad del usuario.

Installazione o connessione ad altri prodotti I Monconi Protesici della Implacil sono collegati ad impianti precedentemente installati ed osteointegrati, secondo i modelli compatibili ad ogni tipo di connessione. L'uso di qualsiasi parte, accessorio o materiale non specificato o previsto in queste Istruzioni d'Uso è di totale responsabilità dell'utente.

11. Precauções em Caso de Descarte

Para evitar contaminação ambiental ou uso indevido dos Pilares Protéticos, quando o mesmo for inutilizado, o descarte deve ser feito em lixo hospitalar ou em local para materiais potencialmente contaminados.

Concerns in case of product disposal In order to avoid environmental contamination or improper use of the Prosthetic Abutments, the ones not used must be discarded in hospital waste or any specific location for potentially contaminated materials.

Precauciones en Caso de Descarte Para evitar contaminación ambiental o uso indebido de los Pilares Protéticos, cuando los mismos fueran inutilizados, el descarte debe hacerse en basura hospitalaria o en lugar para materiales potencialmente contaminados.

Precauzioni nello smaltimento del prodotto A fine di evitare contaminazione ambientale oppure uso indebito dei Monconi Protesici, quando questi verrano inutilizzati, lo smaltimento deve essere fatto in rifiuto ospedaliere oppure in locali appositi per materiali potenzialmente contaminati.

12. Simbologia / Simbols / Simbología / Simbologia

Legenda para Simbologia Aplicável	
Símbolo	Descrição
Ţ	Atenção! Consultar as informações fornecidas! / Attention! See information provided! / Atención! Consultar alas informaciones dadas! / Attenzione! Consultare le informazioni fornite!
LOT	Lote nº / Batch nº / Lote nº / Lotto nº





i	Consultar as instruções de utilização / See instructions for use / Consultar las instrucciones de utilización / Consultare le istruzioni per l'uso
	Não utilizar se a embalagem estiver danificada / Do not use if the packaging is damaged / No lo utilice si el embalaje estuviere dañado / Non utilizzare se l'imballaggio è danneggiato
	Data de fabricação / Date of manufacture / Fecha e fabricación / Data di fabbricazione
(2)	Não reutilizar / Do not re-use / No lo reutilice / Non riutilizzare
EC REP	Representante autorizado na Comunidade Européia / Authorized representative in the European Community / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Reppresentante autorizzato nella Comunità Europea
NON STERILE	Não Estéril / Not Sterile / No Estéril / Non sterile
	Válido até / Use by / Válido hasta el / Valido fino al
	Fabricante / Manufacturer / Fabricante / Produttore
C E ₂₄₆₀	Marcação CE de Conformidade + Organismo Certificador

13. Termo de Garantia:

A IMPLACIL DE BORTOLI MATERIAL ODONTOLOGICO LTDA. assegura, ao proprietário deste produto, garantia contra qualquer defeito de material ou de fabricação que nele se apresentar no prazo de 365 dias, contados da data de aquisição pelo primeiro adquirente. Se transportado, armazenado e acondicionado adequadamente de acordo com estas Instruções de Uso, o produto terá validade indeterminada.

Term of Warranty IMPLACIL DE BORTOLI MATERIAL ODONTOLOGICO LTDA. assures the owner of this product warranty against any material or manufacture defects, if presented in a period of 365 days, from the date of acquisition by the first acquirer. If properly transported, stored or packaged according with this Usage Instructions, the product has indeterminate expiry date.



Usage Directions / Instrucciones de Uso / Instruzioni per l'Uso

REV.02

Término de Garantía IMPLACIL DE BORTOLI MATERIAL ODONTOLOGICO LTDA. Asegura, al propietario de este producto, garantía contra cualquier defecto de material o de fabricación que se presente en él en un plazo de 365 días, contados de la fecha de adquisición por el primer adquirente. Si transportado, almacenado y acondicionado adecuadamente de acuerdo con estas Instrucciones de Uso, el producto tendrá validez indeterminada.

Termini di Garanzia La IMPLACIL DE BORTOLI MATERIAL ODONTOLOGICO LTDA. Assicura al proprietario del prodotto la garanzia contro qualsiasi diffetto di materiale o di produzione che si presenti nell'arco di 365 giorni, contati a partire della data dell'acquisto primario. Se trasportato, immagazzinato e conservato adeguatamente sencondo le Istruzioni d'Uso, il prodotto ha scadenza indeterminata.

Instrução de Uso para todos os países <u>exceto Brasil</u> Instruction of Use for all countries <u>except Brazil</u> Instrucción de Uso para todos los países <u>excepto Brasil</u> Istruzioni per l'uso per tutti i paesi <u>tranne il Brasile</u>

EC REP

Cinterqual Soluções e Comercio Lda Rua Fran Pacheco nº 220, 2º and. 2900-374 - Setúbal – Portugal

Responsável Técnico: Dr. Nilton De Bortoli Jr CRO-SP: 32160

Fabricado Por: IMPLACIL DE BORTOLI MATERIAL ODONTOLOGICO LTDA. Rua Vicente de Carvalho, 178/182 – Cambuci CEP 01521-020 – São Paulo – SP - Brasil Fone: +5511 3341-4083 Fax: +5511 3341-4083

CNPJ: 05.741.680/0001-18 Email: implacil@implacil.com.br

